

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné!
Předplatné na jeden rok je
30,84+ 2,16 (GST) = 33 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
Datum, jak dlouho jsou
noviny předplaceny,
je v pravém horním
rohu štítku!

J Time
Committed
À déla
convenu

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
Nová e-mail:
satellite1-416@home.com
abrezina4222@home.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 6.

(230.)

Vol. 11.

satellite



1-416

Thursday,

March 22,

2001

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Odpověď velvyslance inženýra Vladimíra Kotzyho

Článek vydavatele Satellitu pana Aleše Březiny pod titulkem "Nedávno Filip a Bubeník, dnes Čechokanaďan!" (Satellite 1-416 ze dne 22.2.2001) je svým tónem, obsahem i závěrečnou výzvou k protestům natolik emotivní, že ho jako velvyslanec České republiky nemohu ponechat bez povšimnutí a musím v zájmu objektivní informovanosti zareagovat. Můj příspěvek je tedy možno považovat za panem Březinou požadovanou slušnou odpověď z české strany. V této souvislosti bych chtěl jenom poznamenat, že odpověď se obvykle poskytuje na otázku, jenže ta, alespoň pokud je mi známo, položena nebyla.

Nyní tedy k samotnému obsahu článku. Především považuji úvodní kubánskou paralelu za velmi nešťastnou. Česká vláda svým rozhodnutím rozhodně nikoho, a tím méně pak českou krajinou komunistu v Kanadě, nechce brát za své rukojmí. Vláda v tomto případě pouze s dlouhým časovým odstupem a po vyčerpání všech dostupných možností, používá svého práva suverénního státu hájit zájmy 10 milionů občanů ČR, kteří jsou již více než tři roky vystaveni nutnosti projít složitou a finančně velmi náročnou procedurou při cestách do Kanady. Ještě smutnější je však ten fakt, že dle současných kanadských vizových kritérií mnoho mladých Čechů, kteří ještě t.zv. nezapustili dostatečné kořeny v ČR (studenti po ukončení škol dosud bez pevného zaměstnání, mladí lidé bez vlastní rodiny a významnějšího majetku apod.), prakticky nemá šanci obdržet vstupní vízum, protože jsou globálně považováni za potenciální žadatele o statut uprchlíka v Kanadě. Množství stížností s tímto obsahem přichází právě od českých občanů, žijících v Kanadě, jejichž mladí příbuzní či známí v ČR se žádosti o vízum neuspěli. A nepomůže ani osobní pozvání českého honorárního konzula se zárukou českého velvyslance v Ollawě, což je reálný případ z konce minulého roku.

Také všichni dobře víte, že vláda ČR s tímto krokem váhala více než tři roky a po celou tuto dobu se nesčíslnými jednáními na všech úrovních, včetně prezidenta Havla, snažila nalézt řešení, které by kanadskou stranu přimělo k revizi jejího stanoviska. O to více, že při obnovení vizové povinnosti pro občany ČR v říjnu 1997 kanadská vláda prohlásila, že se jedná jen o přechodné technické opatření. V dubnu 2000 však tehdejší ministr zahraničí L. Axworthy písemně sdělil, že vizovou povinnost nelze prozatím odstranit, avšak současně nenabídl jakýkoliv čitelný scénář dalšího postupu z kanadské strany. Ministr zahraničí J. Kavan chtěl i po tomto sdělení pokračovat v osobním dialogu s panem Axworthy a nalézt rozumné řešení v únosném časovém horizontu. Z nejrůznějších důvodů na kanadské straně se však požadovaný dialog nekonal a tak byla nakonec česká strana nucena učinit pod tlakem okolností své rozhodnutí. Navíc za situace, kdy počty českých žadatelů o statut uprchlíka v Kanadě jsou za poslední dva roky naprosto minimální a pohybují se v řádu 30 - 50 osob ročně. V den svého rozhodnutí o obnovení vizové povinnosti pro občany Kanady, tedy dne 31.1.2001, však česká vláda vydala prohlášení následujícího znění, které bylo distribuováno na několik set adres zde v Kanadě:

The Government of the Czech Republic decided on January 31, 2001 to reintroduce visa requirement for the citizens of Canada with effect as of April 1, 2001 to reciprocate for a similar action by the Government of Canada of October 8, 1997 in respect of the citizens of the Czech Republic. The Government of the Czech

Pokračování na str. 4

Co je možné vidět na plzeňském Finále, které se koná 23.-29. dubna 2001



Z filmu režiséra Petra Václava *Paralelní světy*, který bude uveden v soutěžní sekci na plzeňském Finále.

Soutěž nových celovečerních hraných filmů: Do soutěže mohou být přihlášeny pouze české (nebo v koprodukcii s ČR vyrobené) filmy celovečerní hrané, dokumentární či kombinované (formátu 35 mm), které byly uvedeny v distribuční premiéře od dubna 2000 do dubna 2001. Soutěžit může i film, který je součástí seriálu a tvoří celek, který lze samostatně posoudit. Přihlášené filmy hodnotí Odborná porota, Porota FICC (Mezinárodní federace filmových klubů) a Studentská porota. Slovo však mají každoročně i festivaloví diváci, kteří mohou hlasováním vstupenkami určit vítěze Divácké ceny.

Báječní lidé s klikou: Každoročně zde vzdáváme hold těm, jejichž jubileum si připomínáme. Jsou zde uváděny filmy, které patří k jejich nejlepším, až už se na nich podíleli jako režiséři, scénáristé nebo herci. Film a sociologie: K desetiletému výročí existence Asociace Film & Sociologie uvádíme novou sekci, která dává divákům možnost nahlédnout pod povrch zdravých i nemocných mezilidských vztahů a do lidských osudů. Zafixované filmy znovu nacházejí otázky lidské existence, viny a trestu a nabízejí pohled do zrcadla, které ani zdaleka není mílostrdné. Nejbohatší desítkou desetiletí československé kinematografie - rok 1961: Sekce, v níž je představován vždy jeden rok zlomového období československého filmu. Postupně jsou zde uváděny nejvýznamnější tituly šedesátých let. Diváci mají znovu možnost připomenout si nejen filmy díky nimž se Československo stalo filmovým pojmem, ale i jména jako František Vláčil, Karel Zeman a další.

Rendez-vous: Projekce věnované významným osobnostem českého filmu, které se představí v roli režisérů, scénáristů nebo herců. Jejich obsáhlé působení v české kinematografii a fenomenální přínos pro český film mapují filmy známé z doby dřívější i současné.

Škola, základ filmového života: Sekce, která představuje tvorbu čtyř filmových škol - FAMU v Praze, Vyšší odborné školy filmové ve Zlíně, Soukromé vyšší odborné školy filmové v Písku a VŠMU v Bratislavě. Série studentských filmů nepřímo ukazuje, jakým směrem by se mohl vyvíjet český a slovenský dokumentární, animovaný a hraný film.

Kam s ní? Naše nevinná minulost, aneb nezvládnuté vyrovnávání. Sekce odkrývající tu část naší minulosti, kterou bychom možná z dějin nejraději vymazali. Minulosti, která vyvrací tolik pohodlný názor o vždy utlačovaném národu, který nikdy nikomu neubížel a který nikdy

nekopal do toho, kdo klesl.

Forum ČT: Sekce, která představuje divákům nejnovější tvorbu České televize. Promítané filmy a dokumenty jsou doplněny následnými besedami s tvůrci. Sekce, která poukazuje na neposrdatelnost původní televizní tvorby.

Češi vidění zvenčí: Tato sekce je věnována zahraničním filmovým tvůrcům, kteří se rozhodli natočit své filmy o naší republice i o nás samých. Z této sekce se tak stává nezávislá sonda do našich životů. Pod drobnohledem zahraničních filmů uvidíme sami sebe jinak, než jsme zvyklí od českých tvůrců.

Slovenský proud: Tato sekce patří našim nejbližším sousedům. Lidem, ke kterým máme blízko nejen historicko-politicky, ale také kulturně. I přesto, že současná slovenská filmová tvorba není (co do kvality) tak bohatá jako česká, jsou zde nepřehlédnutelné a výrazné osobnosti.

Panoráma: Sekce nezařaditelných filmů vybízejících k besedám a diskusím. Právě sem jsme se rozhodli zařadit tituly, které se sice vymykají jakékoliv námi zvolené tématické sekci, ale na festivalu místo mají a neměly by zůstat nepovšimnuty.

Dětské projekce: Sekce patří dětem. Filmy a pásma krátkých filmů, které nabídnou dětem osvědčené tituly, na které se neprávem zapomíná. Touto sekci se festival snaží postavit protipól komerční tvorbě a představit dětem snímky, které většinou nemají možnost na televizních obrazovkách spatřit.

Duchovní svět: Filmy s duchovní tematikou budou promítány v Bezejmenné čajovně nedaleko Plzně. Celá tato sekce je pojata jako dokumentární pohled do jiných kultur. Je určena nejvyššímu diváckému publiku a bude provázena besedami s tvůrci. Svou koncepci dokonale vyhovuje klidnému prostředí čajovny a vůním zde šířeným.

Programový bonus: Projekce sedmi celovečerních filmů španělského režiséra Vicente Arandy navazuje na úspěšný programový bonus minulých ročníků festivalu. Festival představí tvorbu tohoto významného španělského filmového tvůrce v uceleném dvoudenním bloku.

Doprovodný program: Festival doprovází řada tématických vystav a koncertů na různých místech v Plzni. Tyto doprovodné akce svým složením oslovují různé generace diváků.

Náš průzkum, ohledně zavedení viz
do České republiky se setkal s
neuvěřitelnou reakcí. Rozeslali jsme
okolo 600 dotazníků a během prvního
týdne jich přišlo zpět skoro sto!
Výsledky průzkumu přineseme příště!

satellite 1-416
mediální partner



14. finále plzeň 2001

festival českých filmů www.finaletplzen.cz 23. IV. - 29. IV.

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
GST Business # 86957 0572 RT0001
Paid in Toronto
CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE
P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2
Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite1-416@home.com
Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964.
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;
Advertising rates:
1.56 CDN \$ per line/col.
(20.00 per inch/col.)
Předplatné:
v Kanadě \$ 30,84+2,16 = 33,00,
pro ostatní svět CND \$ 44-, US \$ 33 -
v ČR 450 Kč, na Slovensku 550 SK

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor
(Czechoslovak Baptist Church); 200
Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá
pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán.
Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00.
Sředeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján
Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905)
337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v
měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers
Church); Bohoslužby pouze anglicky-
neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic
Oakwood a Glenora). Duchovní správce:
Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a
Metoda (R.C. Church of St. Cyril and
Methodius), 5255 Thornwood Drive,
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská
omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a
pá.: 19:00, 1., so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00
a so: 17:00., Farár: M. Verčimák. Tel.: (905)
712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava
(R.C. Church of St. Wenceslaus), 496
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota
18:00.. Duchovní správce: Rev. Libor
Švorčík. Tel.: (416) 532-5272. Fax: (416)
516-5311.

Slovenský evanjelický kostol
augsburského vyznania sv. Pavla
(Slovak Evangelical Lutheran Church of
St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto,
Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev.
Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30
(angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv.
Marie (Slovak Greek Catholic Church of
St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J
2W7. Tel. 531-4836. Farár: M. Čajka.
Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála
Premenenia nášho Pána-Slovak Greek
(Catholic Cathedral of Transfiguration
of our Lord) 10350 Woodbridge Ave.,
Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko.
Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby
mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-
neděle 11 hodin. Duch. správce: Rev. J.
Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905)
523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington
L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice:
(Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

KNIŽNÍ ANTIKVARIÁT

STOVKY A STOVKY
KRÁSNÝCH A HODNOTNÝCH KNIH,
DUPLIKÁTŮ A PŘEBÝTKŮ
Z KNIHOVNY MMI NA MASARYKTOWNU
NA PRODEJ!

Udělejte si hezkou neděli
poseďte v restauraci - přijďte si vybrat

Neděle 25.3. od 10:30 do 4:00

RESTAURACE PRAHA/zaadní část - INFO Julia (416) 439-4354

VELIKONOČNÍ TRHY
NA MASARYKTOWNU

letos v neděli 8. dubna od 10:30 !!!

MAZÁNKA, ZÁRUSKY, KOLAČE, ŠTRÉDLY, CUKROVINY,
KLOPÁŠI, UZENÉ STŘEDY, SALÁMY - vždy velký výběr
KERAMICKÉ FORNY - ŠTĚPKY - DŘEVNÉ PŘEDMĚTY - KERAMICKÁ OBRÁZKY
ČESKÉ FILMY, KNIHY...

RESTAURACE PRAHA - 450 Scarborough Golf Cl. Rd.

XLVII. Výroční schůze
Czechoslovak (Toronto) Credit Union Limited
KAMPELIČKY

se koná v neděli 25. března 2001 ve 14:30

v Římsko-katolickém kostele sv. Václava

496 Gladstone Ave., Toronto

Na pořadu schůze jsou zprávy ředitelství a výborů, schválení finanční
zprávy, volby funkcionářů a revizorů účtů.

Po schůzi občerstvení a tradiční bingo

Na schůzi obdrží každý člen *Účet konečné rozvahy a Účet příjmů, výdajů a
nerozděleného zisku za rok 2000*. Na požádání obdrží každý člen *Auditorskou
zprávu* poštou.

Miloš Greif
předseda

Peter Heideilmayer
tajemník

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbíjená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 20:00 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Informace Dita a Charlie Hykelovi: (416) 223-6411.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax (416) 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenářům, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support
of the Government of Canada, through the Publication
Assistance Program (PAP) toward our mailing costs.

Z Calgary

Wabi Daňek bude v Calgary

Calgarská odbočka ČSSK ve spolupráci s Art Pacific
Production ve Vancouveru plánuje v květnu uspořádat
přestavení populárního zpěváka folkové hudby a
trampských písni zpívavých utáboráků - Wabi Daňka.

Luboš Pešta rezignoval

Honorární konzul ČR v Calgary pan Luboš Pešta
QC podal rezignaci na svoji funkci ke dni 1. dubnu
2001. Výbor calgarské odbočky velmi úzce
spolupracoval s konzulem a doufá, že se příslušným
českým úřadům podaří najít rovnocennou náhradu.

Při této příležitosti výbor odbočky upřímně děkuje
Luboši Peštovi za jeho obětavou práci pro českou
komunitu. Na posledním celokanadském kongresu
našeho sdružení byla Luboš Peštovi udělena
Masarykova cena za jeho zásluhy v práci pro naši
komunitu.

Dvě hry Václava Havla

Podzim roku 2000 se zapsal do análů calgarské
divadelní scény uvedením Havlových her *Pokoušení*
a *Audience*. Při této příležitosti se konala i přednáška
Veroniky Ambros, která shrnula tradici faustovských
postav v českém divadle a také dodala podrobnosti o
pražské inscenaci Havlovy hry.

Toronto

Lékařský časopis *The Medical Post* přinesl
celostránkovou reportáž o české lékařce dr.
Miroslavě Lhotské a její knize *The Healthy
Boomer*. Knihu vydala spolu s Peggy Edwards a
Judy Turner a zabývá se v ní zdravotními
problémy lidí, kteří nyní dosahují padesátky a jak
se tyto problémy dají řešit.

Absolvent Masarykovy
školy na prestižní univerzitě

Shawn Šindelář nejen, že mluví pět jazyků a hraje
na čtyři hudební nástroje, ale po maturitě na Upper
Canada College, studuje na prestižní univerzitě v
Princetonu, kde se setkal s americkým prezidentem
Billem Clintonem. Nebylo to však jeho první setkání
s hlavou státu. Již v roce 1990 vítal v Torontě Václava
Havla a setkal se i s kanadským premiérem Jeanem
Chrétienem. Pro naši komunitu je důležité, že základy
pro život získal v Masarykově škole a v Sokole, kde
cvičil od čtyř let.

Kalendář

22.3.(čt.) 19:00

Pět holek na krku- Český film
Innis College - 2 Sussex Ave. Room 222

24.3. (so) 20:30

Jiří Grosman u Marušky

25.3. (ne)

Knižní bazar na Masaryktownu

25.3. (ne) 19:00

Já Francie Villon...

v St. Jacobs

27.3. (út) 19:30

Česká mše v Calgary

St. Elizabeth's Church

(819 13 Ave. S.W.)

30.3. (pá) 18:00

Výroční členská schůze kitchenské

odbočky ČSSK- St. Jacobs

30.3. (pá) 18:00

Výroční členská schůze calgarské odbočky

Royal Canadian Legion, (755-40 St. SE)

Za Milou Plačkovou

Vysoká štíhlá, severánsky krásná. Dělalá dojem ženy, která ví, co na světě má cenu a co je jen pozlátka. Její oči se na vás dívaly s přímostí a otevřeností vyrovnaného člověka, který nemá co skrývat, zrcadlily tichou silou a moudrou inteligencí.

Narodila se 27. března 1945 v Praze. Protože byla veřejně věřící katoličkou, nepřijali ji do Pionýra a Mila se cítila odtržena, že nedostala pionýrský šátek. Studovala střední ekonomickou školu a pokračovala na Vysoké škole ekonomické, ale tu již nedokončila. Se svým manželem, malířem Rudou - vzali se v roce 1967, přišli do Kanady v roce 1969.

Znal jsem ji hlavně z Nového divadla a i tam (kromě zkoušek), kdy jsem měl potěšení si s ní zahrát, to byla jen krátká setkání, výměna přátelských úsměvů a několika slov. Naposled jsem ji viděl na vánoční divadelní party. Zastavila se u mne a zmínila se, jak se jí líbil pohled Winston Churchilla na smrt a umírání. *Život smrtelník je krátký a konec univerzální... Je pošetilé plynout časem na závěrečnou část lidského života. Vznešené duše se ochotně poddávají pozvolna padajícím stínům, které jsou buď klepšimu světu nebo do zapomnění.* Mila byla ještě příliš mladá, než aby se ochotně poddávala padajícím stínům. Naopak, bojovala do poslední chvíle.

V dřívějších letech jsme ji vidávali často na jevišti: *Slaměný klobouk*, *Strakonický dudák* (byla jednou z půvabných vil), *Dívčí válka* (nemýlím-li se, hrála Šárku a měla copy a nějak ji vidím s mašlemi ve vlasech), *Jezinky Bezinky*, *Žebrácká opera*, *Našíluniani*, abych se zmínil alespoň o několika. Vlastně svoji kariéru začala v *Dostavniku*, nebo lépe řečeno, měla začít. Měla ve hře pronést tři slova, ale z nějakého důvodu z toho sešlo. Její příští vystoupení se odehrálo v Torontu, kde vystoupila ve *Vzbouření v žižkovském činžáku*. A tentokrát s úspěchem. Mila byla obdařena vynikajícím komickým talentem a je ztrátou nás všech, že jsme ji na scéně neviděli častěji.

Ačkoliv jsem se s ní stýkal zřídka a docela náhodně a že jsem o ní celkem nic nevěděl, měl jsem vždycky pocit, že jsme dobří a dávní přátelé, že vidím svět podobně a že si rozumíme beze slov. Dva týdny před její smrtí mi zavolala Věra Rollerová, že to s Milou nevypadá dobře, že všichni její přátelé jsou zdrceni, ale Mila, že je rozhodnuta bit se o svůj život až do konce. Vytočil jsem její číslo. Odpověděla mi nahrávka. Bez uvažování ze mne vyhrklo: „Peru se s tebou... jsi skvělá ženská... neodcházej.“ Patřil mezi mé nejsmutnější radosti, že její manžel Ruda Mile můj vzkaz vyřídil a že ji vzkaz potěšil.

Rozloučení v Blessed Sacrament Church - mše, ctiplivý proslov pana faráře, který Milu zřejmě dobře znal a hlavně hudba (Mila hudbu milovala) zrcadlilo její povahu. Výborný baryton zazpíval několik písní, včetně *Ave Marie*, varhaník před zahájením obřadu, (kterého se zúčastnil snad celý soubor Nového divadla) preludoval Vaňkovu skladbu a obřad zakončil z Dvořákovy *Novosvětské - Going Home*. Jejím manželem a dceri Christine vyslovujeme upřímnou soustrast. Sbohem Milo!

Josef Čermák

Poděkování

Všem, kteří nám projevili přátelskou účast v našem zármutku nad odchodem mého manžela Břetislava Kroulíka srdečně děkujeme. Zvláštní dík patří dr. Čermákovi, který prostými slovy, pravdivě a citlivě vystihnul osobnost mého manžela.

Barbora Kroulíková
s Barunkou a Michaelem

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v neděli
18. března 2001 v 3:18
Příští číslo vyjde
5. dubna 2001**

Sokol Toronto vás srdečně zve na VELIKONOČNÍ TRHY

Neděle 1. dubna 2001

12:00-16:00 hod.

Osada kostela sv. Václava, 496 Gladstone Ave. (Bloor St. W. - Dufferin)
Prodej kraslic, pomlázek perníků, bochánků, beránků, knih, video kazet,
uměleckých předmětů a květin.

Přijďte na oběd nebo si jen při zákusku a kávé popovídat se známými.

Pro děti bude soutěž o nejhezčí malované vajíčko

a samozřejmě EASTER EGG HUNT

Pronájem stolů pro prodej zajistí Květa Králová

Prague Deli: 416-504-5787

Ve čtvrtek 22.3. března v 19:00 hod.

bude na Innis College

(2 Sussex Ave. Room 222. Toronto)

promítnut český film

Pět holek na krku

Vstupné dobrovolné

Odbočka ČSSK Kitchener
pořádá

večer poezie

Já, Francois Villon...

v St. Jacobs

a to v neděli 25. března od 19 hod.

V sobotu 24. března v 20:30

k tanci a poslechu hraje

JIRÍ GROSMAŇ & skupina VRÁSKY

(host LANNY ROSICKÝ)

U Marušky (Celts)

2872 Dundas West (roh Keele).

Vstupné \$10 dolarů

MUZIKA NA ROHU

1. dubna ve 16:00

v restauraci Praha na Masaryktownu

Pro velký zájem se ještě jednou uvádí program

"Muzika na rohu" u příležitosti vydání

prvního ceděčka stejnojmenné skupiny.

Rezervace nutná!

(Přímo v restauraci 416-289-0283 nebo na čísle 416-364-7639)

VIDEO EL CANADA LTD

připravilo na konec dubna a začátek května zájezd legendární
české beatové skupiny



Petr Janda

Olympic,

která slaví v tomto roce 40 let svého uměleckého působení.

Poznamenejte si již nyní do kalendáře data vystoupení: Pátek 20.4. -

London, sobota 21.4. - Toronto (hala sv. Václava), neděle 22.4. -

Kitchener, čtvrtek 26.4. - Ottawa, sobota 28.4. - Boston, neděle 29.4. a

úterý 1.5. - New York, pátek 4.5 a sobota 5.5. - Chicago, neděle 6.5. -

Detroit, středa 9.5. Toronto.

Cena lístků 35 dolarů, v předprodeji 30 dolarů.

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.

Ottawa, Ont. K2P 0G2

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešla, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432; Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul -

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary.

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv.

Václava (496 Gladstone Ave.) každou

sobotu od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfrith Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

Sředa: 16:00-21:00

Tel.: 416-431-9477

Medical

Kvalitní ošetření zubů
dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složitě odborné úkony!
Ráda pomohu nově příchozím!1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

České knihy?

Není nic snazšího:
www.jnczechbookstore.com
nebo
volejte (416) 289-2476POLYGON
reportér ZápadČeský zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Visa...

Pokračování ze str. 1

Republic hopes that the Government of Canada will revise in the foreseeable future the suspension of the visa waiver for the citizens of the Czech Republic. In such a case, it will reconsider the possibility of abolishing visa requirement for the citizens of Canada. Information on the conditions of visa issue will be available in due time at the Embassy of the Czech Republic in Ottawa, the Consulate General of the Czech Republic in Montreal and the Honorary Consulates of the Czech Republic in Vancouver and Calgary.

Žádné jiné oficiální stanovisko či prohlášení vláda ČR nevydala. Musím se proto chtít nechtít vrátit ještě jednou ke kubánské paralele redaktora Březiny. Nerad to píš, ale považovat komentář redaktora zahraničního vysílání Českého rozhlasu za oficiální stanovisko české vlády je naprosto zavádějící. Právě takto v případě Filip-Bubeník postupovala kubánská vláda. Svá stanoviska sdělovala české vládě prostřednictvím stranického deníku Granma a byla velmi rozhořčena komentáři v českých sdělovacích prostředcích, protože je, tak jako na Kubě, považovala automaticky za oficiální stanoviska vlády ČR. Přitom však pozapomněla, že mezitím uplynulo 10 let a že svobodné komentáře svobodných žurnalistů ve svobodném státě, jakým je Česká republika, nemusí ani zdaleka vyjadřovat oficiální pozice vlády. Nemohu bohužel souhlasit ani s dalšími pasážemi článku. Kanadčané si nebudou muset "obstarat řadu nesmyslných potvrzení a projít kalvárií byrokracie". S poměrně velkou přesností charakterizuje podmínky pro udělování českých víz kanadským občanům článek V. Lanny Rosického na první straně Nového domova ze dne 17. února 2001. Cituji: "K obdržení víza potřebujete: - Vyplněný výhradně originální formulář; - Kanadský pas platný nejméně 90 dní po vypršení víza; - 1 fotografie žadatele; - Zpětně adresovanou předplacenou obálku dodávkové služby (courier)." Věřím, že čtenář bude se mnou souhlasit, že výše uvedené 4 podmínky lze jen velmi těžko považovat za "kalvárii byrokracie". Obecně doporučuji čtenáři, aby se s obsahem článku L. Rosického podrobně seznámil, neboť tak bude rozptýlena rozhodující část nejasností, které (jak se dle článku pana Březiny zdá) v této záležitosti mezi částí krajské komunity kolují.

Otázka jednoho či dvou občanství. Tato problematika je v působnosti Rady Evropy a její Úmluvy o lidských právech, která původně spíše směřovala k redukci dvojího

občanství. Jeden z jejich následných dodatkových protokolů pak tyto možnosti opět rozšiřuje. Je tedy na rozhodnutí každého jednotlivého státu, jak s touto záležitostí naloží. A zde bych chtěl připomenout, že řádně a demokraticky zvolený Parlament ČR, který zastupuje 10 milionů občanů naší vlasti, rozhodl tak, jak rozhodl. Názor můžeme mít každý svůj, avšak toto rozhodnutí prozatím platí a tudíž je nezbytné ho respektovat. To však jistě nebrání tomu aby, pokud je to názor větší skupiny osob a podaří se pro něj získat i poslance Parlamentu, byla tato otázka v českém zákonodárném sboru znovu diskutována a případně se došlo i ke změně. Česká republika jako bílá vrána mezi členskými i kandidátskými zeměmi EU. Bohužel nemám možnost provádět odsud nějaké hlubší historické studie vývoje pozic jednotlivých zemí vůči Kanadě. Česká republika však v tomto směru rozhodně bílou vránu není. Mohu uvést příklad další vyspělé kandidátské země Estonska, které postupovalo obdobným způsobem. V roce 1993 rozhodla estonská vláda jednostranně o zrušení vízové povinnosti pro občany Kanady. Pochopitelně očekávala v dohledné době obdobnou reakci z kanadské strany. Přes veškerá jednání a jinak velmi otevřenou a přátelskou spolupráci mezi oběma zeměmi (totéž jako v našem případě) však kanadská vláda ani po pěti letech k takovému demokratickému kroku nepřistoupila. Proto estonská vláda v roce 1998 vízovou povinnost pro Kanadany znovu zavedla. Musím se čtenáři přiznat, že z psaní tohoto příspěvku radost opravdu nemám. Myslím, že bychom se spíše měli společně zamýšlet nad tím, jakým způsobem působit na zdejší demokratické instituce v zájmu brzké změny stanoviska kanadské vlády. Tuto formu vzájemné diskuse považuji za podstatně produktivnější. Chci zde jen na závěr znovu zopakovat, že vláda ČR je v případě změny stanoviska Kanady připravena své rozhodnutí urychleně přehodnotit.

Vladimír Kotzy, velvyslanec ČR 8. 3. 2001

Vážený pane velvyslanče, před malou chvílí jsem se vrátil z kanceláří Kampelický, kde se konaly konzulační dny. Přestože jsem byl řádně objednan, nebyla paní vicekonzulka ochotná se mnou povířit a odkázala mne na tiskovou mluvčí velvyslanectví. Škoda, mohlo se tím předejít mnoha nedorozuměním. Také mne překvapilo, že vaše odpověď vyšla v Novém domově dříve, než jsem jsem ji mohl otisknout v Satellitu. To jen úvodem.

K první části dopisu mohu sdělit, že jsme mnohokrát kritizovali postoj a nepružnost kanadských úřadů při udělování víz. Souhlasím

s vámi, že komentář v zahraničním vysílání Českého rozhlasu se nemusí shodovat s oficiálním prohlášením české vlády. V minulém čísle jsme však otiskli komentář tiskového mluvčího Českého ministerstva zahraničních věcí Aleše Pospíšila, který bohužel tvrdí přesně totéž co pražský rozhlas. Dokonce mám podezření, že komentátor Českého rozhlasu to od něho „opsal“.

V příštím odstavci mne však odkazujete na konkurenční Nový domov, kde Lanny Rosický píše, že je zapotřebí pouze vyplněný originální formulář, kanadský pas, 1 fotografie žadatele a zpětná obálka. V tiskové zprávě, kterou vydal konzulát v Montrealu se však píše ještě o dalších dokladech:

4. Potvrzení o zdravotním pojištění v ČR (proof of medical insurance covering your stay in the Czech Republic).

5. Důkaz o tom, že dotyčný má 1100 Kč na den = 44 kanadských dolarů (certification about your financial means for the stay in the CR (e.g.: credit card, voucher, cash).

6. Platná víza do cílové krajiny (valid visa for destination country).

7. Kopie platné letenky do a z ČR s přesnými daty (Copy of valid airplane ticket to and from the Czech Republic, with specified dates).

Teprve ve vašem E-mailu je zmínka o tom, že důkaz o financích je zapotřebí předložit až na hranicích, ale jsou zde další překvapení jako například, že návštěvník může být požádán, aby ukázal policejné ověřené pozvání či vouchery a že odpadá vízum do cílové krajiny při tranzitních vízech. Navíc je zde upozornění, že si může konzulační úředník vyžádat další potvrzení. Jaka? Jak je to se zdravotním pojištěním? V první zprávě je, že ano. V E-mailu o tom není zmínka atd.

Jak je možné, že informace Lanny Rosického je tak nepřesná a neúplná, že dostává jiné informace než my a že vy ji nejenže neopravíte, ale odkazujete mne na ní? Aby nedošlo k nepřesnotem a zkrácení otiskujeme informaci o vízech, tak jak jsme ji dostali od vás v plném znění. A čtenář ať sám posoudí, jestli se jedná o byrokratickou kalvárii nebo ne.

Škoda, že si ve středu dne 14. března 2001 paní vicekonzulka neudělala čas dvacet minut, který jsem měl přísliben. Mohli se naši čtenáři dovědět, jestli mohou Kanadčané požádat o vízum třeba v Bratislavě. Negativně totiž na rozhodnutí o udělení víz reagují i naši slovenští přátelé. Mohou totiž na rozdíl od nás Čechů mít dvojí občanství (bez omezení) i jet na Slovensko bez víza. Nemohou však (pokud nemají slovenský pas) navštívit své přátele a příbuzné v Čechách. Mohou tedy požádat o vízum v Bratislavě? Jak postupovat v případě úmrtí rodinných příslušníků? Lanny Rosický totiž nic nepíše o tom, že se vízum nedává na hranicích. Těch otázek, které dostáváme my do redakce je více než dost. A v minulosti jsme zdarma všechny informace konzulátu a velvyslanectví vždy otiskli na vlastní náklady. Satellite, jak známo, nedostává od české ani kanadské vlády žádné granty. Jedinou výjimkou je, že máme sníženou cenu poštovního.

V dotazníku pro udělení víz je několik absurdních rubrik: Například dotaz na osobu, která může podat informaci o pobytu, či referenci o žadateli nebo zamýšlený dopravní prostředek (to zde



Chcete se dozvědět více o službách, které vám poskytuje vláda?

- Hledání nových pracovních příležitostí
- Zakládání vlastního podniku
- Získávání přístupu k Internetu
- Vybírání mateřské (rodičovské) dovolené
- Plánování vašeho důchodu
- Úpravy vašeho domu, aby byl energeticky efektivní

Získejte informace o stovkách nabízených služeb. Zavolejte nám a promluvejte si s naším představitelem osobně v angličtině nebo francouzštině. Navštivte naši Webovou stránku nebo se zastavte v nejbližším Středisku pro zpřístupnění vládních služeb Kanady (Service Canada Access Centre / Centre d'accès Service Canada).

1 800 O-Canada
(1 800 622-6232)

TTY/TDD 1 800 465-7735

www.canada.gc.ca

Canada

mám napsat, že budu jezdit po Praze tramvají?). Ale abychom se nezabývali těmito svým způsobem podružnými záležitostmi. Hlavní věc, která popouzí kanadské Čechy je policejní hlášení. Těmto způsobům lidé v demokratickém světě skutečně odvykli. Navíc další skutečností, je, že den pobytu v ČR, včetně letenky při čtrnáctidenní návštěvě přijde asi na 200 dolarů a pak je ziráta jednoho dne na policii příliš drahým špásem.

V závěru dopisu udáváte jako příklad Estonsko, které rovněž zavedlo víza. Jak jsem si ověřil dnes na estonském konzulátu, Kanadáné skutečně vízum potřebují, ale nestojí je 85 dolarů, ale 19 dolarů a dostanou ho na počkání. A pak hlavně nikdo z Estonců, když získá kanadské občanství neztrácí estonské. Estonci žijící v Kanadě mohou zpět domů, kdy se jim zachce a nerozhoduje o tom žádný úředník. Zatímco Češi, kteří získali kanadské občanství po 1.1.1993 zpět bez víza nemohou a za tu dobu je to již hezká fáčka krajanů. Pokud jsou chudí, tak už se domů nemusí podívat nikdy.

A ještě k otázce dvojího občanství: Od vzniku ČR jsme byli neustále informováni, že jedno občanství bylo zavedeno na požadavek EU. Když se ČSSK podařilo prokázat, že většina zemí EU má dvojí občanství (výjimkou jsou skandinávské země, Německo a Belgie), přišlo se s novou teorií, že nám to přece nemůže vadit, protože máme bezvízový styk. Nyní tato bariéra padla. Proto tolik emoci a tolik odporu. Nebyl jsem si jist, jestli jsem touto skutečností rozladěn sám nebo i naši čtenáři. Záměr je neuvěřitelná odezva na dotazníky, které jsme rozeslali v minulém čísle. Po třech dnech odpovědělo deset procent čtenářů. V případě, že odezva bude větší než dvacet procent znamená to, že je to větší účast v průzkumu než přisenátních volbách v ČR vloni na podzim. Výsledky však zveřejníme až v příštím čísle, abychom neovlivnili čtenáře, kteří tento dotazník ještě nedostali.

S přátelským pozdravem

Aleš Březina

INFORMATION FOR CANADIAN PASSPORT HOLDERS REGARDING TRAVELLING TO THE CZECH REPUBLIC

As of April 1, 2001, Canadian citizens will require a visa to travel to the Czech Republic. Visas are available from the Embassy of the Czech Republic in Ottawa and the Consulate General of the Czech Republic in Montreal.

Ontario residents should apply for a visa through the Embassy of the Czech Republic in Ottawa at:

Embassy of the Czech Republic 251 Cooper Street
Ottawa, Ontario K2P 0G2

Phone: (613) 562-3875, ext. 203 or 210 Fax: (613) 562-3878 E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Those not residing in Ontario should apply for a visa through the Consulate General of the Czech Republic in Montreal at:

The Consulate General of the Czech Republic 1305 Avenue des Pins, Ouest Montreal, Quebec H3G 1B2
Phone: (514) 849-4495, ext. 114 Fax: (514) 849-4117 E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

1. TOURIST VISA FOR STAYS OF UP TO 90 DAYS

The maximum duration of a single stay in the Czech Republic under a tourist visa is limited to 90 days. The visa may be used at any time within 6 months of the date of issue.

Requirements for a visa: When applying for a visa, the following must be enclosed with your application:

1. a completed visa application form (original required, no copies permitted), the first three pages of which must be filled out completely using a ballpoint pen or typewriter (do not use red ink)- the applicant's signature is required. Please note that the visa application form must not be folded. For mailing use therefore a letter or a legal size envelope.

2. a passport (original required, no copies permitted) valid for at least 90 days beyond the expiration date of the requested visa;

3. a photograph glued (please do not staple) to the upper part of the first page of the visa application form;

4. prepaid self-addressed envelope/waybill for courier service if the visa is not picked up in person.

All payments in Canadian Dollars only: The cost of a single entry tourist visa for a period of stay not exceeding 90 days is 1,800 CZK (approx. CAD\$75). An additional charge of CAD \$ 3 will be applied on all applications not submitted in person.

The cost of a multiple entry tourist visa for a period of stay not exceeding 90 days is 3,600 CZK (approx. CAD\$150). An additional charge of CAD \$ 3 will be applied on all applications not submitted in person.

II. TRANSIT VISA

A transit visa is used for passage through the territory of the Czech Republic. A transit visa is valid for up to 90 days; however, the time limit for each transit is 5 days. A one way transit visa entitles the holder to enter and travel through the Czech Republic once. A double transit visa entitles the holder to enter and travel through the Czech Republic twice. The maximum duration of any single stay in the Czech Republic is 5 days. Canadian passport holders do not require a transit visa if they are not leaving the transit

space of the airports. The application requirements for a transit visa are the same as for a tourist visa. When applying for a one way or double transit visa, the following must be enclosed with your application: 1. a completed visa application form (original required, no copies permitted), the first three pages of which must be filled out completely using a ballpoint pen or typewriter (do not use red ink)- the applicant's signature is required. Please note that the visa application form must not be folded. For mailing use therefore a letter or a legal size envelope. 2. a passport (original required, no copies permitted) valid for at least 90 days beyond the expiration date of the requested visa; 3. a photograph glued (please do not staple) to the upper part of the first page of the visa application form; 4. prepaid self-addressed envelope/waybill for courier service if visa is not picked up in person.

All payments in Canadian Dollars only: The cost of a one way transit visa is 1,800 CZK (approx. CAD \$ 75). An additional charge of CAD \$ 3 will be applied on all applications not submitted in person. The cost of a double transit visa is 2,000 CZK (approx. CAD \$ 83). An additional charge of CAD \$ 3 will be applied on all applications not submitted in person.

III. IMPORTANT VISA APPLICATION INFORMATION

The processing of application forms is computerized. It is critical that all documentation forwarded in support of a visa application is legible in order to avoid delay in its processing. Assuming that all requirements have been met, the processing time of a visa application is approximately 5 days plus necessary mailing time. The Visa Office's operating hours are 9:00 a.m. to 12:00 a.m., Monday to Friday. Visas cannot be issued the day of or the day after the submission of an application. PLEASE NOTE THAT: - consular officers are authorized to require an applicant to appear in person to apply for a visa; - THE VISA OFFICE MAY REQUEST ADDITIONAL DOCUMENTS AND/OR INFORMATION BEFORE ISSUING A VISA; THEREFORE, ALWAYS INCLUDE YOUR HOME OR OFFICE TELEPHONE NUMBER WITH YOUR APPLICATION; - according to Czech law the Embassy/Consulate is entitled to use a month to process a visa if necessary; - a completed visa application and submission of all supporting documents does not guarantee that a visa will be issued. The visa does not guarantee automatic right of entry to the Czech Republic. Final decision on admission is up to the immigration officer at the border crossing - there is no appeal process for a Czech visa, the decision is final and irrevocable; - NO VISA CAN BE OBTAINED AT THE BORDER OR AT THE AIRPORTS; - bearers of Czech tourist visas must register with any Czech Immigration Police Station (local Foreign Police Office) within 3 days of arrival in the Czech Republic; visitors staying at hotels are registered automatically; - upon receipt of your visa, please ensure that you have also received a State Border Crossing Report; - you must present your passport, visa and State Border Crossing Report at border control.

Visitors who enter the Czech Republic may be requested by Czech Immigration Officers at a border crossing to present sufficient means for their stay in the Czech Republic (at least 1,100 Czech Crowns (CZK), approx. CAD \$ 40,- for each day). The following may be submitted as a proof of sufficient means for your stay in the Czech Republic: - a major credit card; - an invitation verified by the Czech Immigration Police; or - a document confirming that the visitor has prepaid all expenses for his/her stay and departure from the Czech Republic (e.g. a voucher from a travel agency or spa, round-trip ticket); - Czech crowns or other convertible currencies in cash.

The above mentioned sufficient means are requested by the Czech Immigration Police by exception rather than on a regular basis. The minimum amount of money required for visitors younger than 18 years of age is stipulated as a half of the aforementioned amount.

IV. VISA FEES

All payments must be made exclusively in Canadian Dollars either by Money Order or Certified Cheque (payable to the Czech Embassy or Czech Consulate - according to the office you are dealing with) or cash only. The Embassy/Consulate cannot accept personal or company cheques. Fees stated in Canadian Dollars are based on the current exchange rate between the Canadian dollar and the Czech Crown and might vary from month to month (the current exchange rate is approximately CAD\$1 to 25 CZK). There is no visa fee for children under 15 years of age, although they still require a visa.

V. VALIDITY OF THE VISA

Your stay in the Czech Republic cannot exceed the number of days indicated on the visa. If you wish to extend your stay, please check with the nearest Czech Immigration Police Station (local Foreign Police Office) in the Czech Republic. A fee is charged for the extension. Please note that the maximum length of a single stay under a tourist visa is 90 days while the maximum length of any single stay under a transit visa is 5 days. These limits cannot be extended.

VI. FURTHER IMPORTANT INFORMATION

Each traveller 15 years of age and over must hold his/her own passport. There are no restrictions on imports of foreign currencies to the Czech Republic and there are no obligatory daily foreign currency exchange requirements. Any amount of foreign currency may be imported into the Czech Republic. Canadian and International Driving Licenses are accepted in the Czech Republic- we do, however, recommend the International one. Every car on Czech motorways has to display the proper sticker for motorway fees. These stickers are available at major border crossings, gas stations, and the main post offices. The price of the stickers varies according to the duration of their validity. Canadian citizens do not need a health certificate to enter the Czech Republic. When bringing pets and other small animals into the country, a veterinarian's certificate of proper vaccination must be presented (no authentication of this document by our Embassy/Consulate is necessary). If your stay exceeds 30 days, a veterinary permit issued by the State Veterinary Administration of the Czech Republic is required. If you are taking along your sport firearm, please apply at the Embassy or Consulate for a Firearm Permit (special information and form are required). Goods bought in the Czech Republic are subject to a Value Added Tax (VAT). As a non-resident visitor to the Czech Republic, you can claim a refund for the VAT on eligible goods under conditions set out by tax rules. More details on the VAT refund, along with the VAT refund application form, can be obtained at Czech border customs offices, Czech revenue offices or through vendors. Please note that the completed application form must be validated/stamped by a Czech customs office when leaving the Czech Republic.

VII. TOURIST INFORMATION ON THE CZECH REPUBLIC

For an updated information on accommodations, tourist sights, events etc. you can contact the Czech Tourist Authority (CTA) in Toronto. Kindly note, however, that the CTA does not provide any information on visas.

Czech Tourist Authority: 401 Bay Street, Suite 1510 Toronto, Ontario M5H 2Y4 Phone: (416) 363-9928, Fax: (416) 363-0239

Internet: www.czechcenter.com www.visitczech.cz www.czech-tourinfo.cz

For airline tickets you can contact CSA - Czech Airlines: a) 2020 University Street b) 401 Bay Street, Suite 1510 Montreal, Que., H3A 2A5 Toronto, Ont. M5H 2Y4 Phone: (514) 844-4200 Fax: (514) 844-5742 Phone: (416) 363-3174 Fax: (416) 363-0239

Dear clients, All visitors entering the Czech Republic before April 1, 2001, and leaving before April 30, 2001, may stay in the Czech Republic without any kind of visa. All visitors entering the Czech Republic before April 1, 2001, and leaving on or after May 1, 2001, must apply for an exit visa at any Immigration Police Station (Foreign Police Office).

Visa Department - March 8, 2001

Financial

Kursovni listek

100 Kč	4,25 CDN \$
1 CDN \$	23,53 Kč
100 SK	3,36 CDN \$
1 CDN \$	29,76 SK

The Toronto Star - 15.3.2001

1 CDN \$	24,41 Kč
1 US \$	37,99 Kč
100 Kč	2,63 US \$
100 SK	79,06 Kč
100 Kč	126,49 SK
1 EUR	34,50 Kč

Quick 15.3.2001

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová
tiskářská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba

v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu

740 Spadina AVE.

Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 925-1940

E-mail: trade@ccrcc.net

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union,
popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte
našich úrokových sazeb!

- * možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok
 - * srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení
 - * možnost životní pojistky * další výhody
- Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557



Denní kronika

12.3.2001

Schuster presvědčal Ruska

BRATISLAVA-sme/IGOR STUP-AN. Prezident republiky Rudolf Schuster nie je naklonený myšlienke, aby spolujateľ Markízy Pavol Rusko založil novú stranu. Dodal však, že nemá právo takéto počínanie kritizovať ani zakazovať.

Classified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby,
instalace sádkartonových
desek, malování
a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621
(905) 272-1306

Příjmu větší počet zedníků
(podmínka: nejméně
jednorocní praxe):
Volejte: Josef Mitač:
1-905-515-5932
nebo 1-905-527-4658.

1103-6

Cyklmania
zavedený cyklistický obchod
pronajme svoji pobočku,
poblíž High Parku
Volejte Jana: (416) 533-0080

1108-5

„Presviedčal som ho, aby to nerobil. Je to jeho slobodné rozhodnutie. Musí to mať všetko premyslené. Ak sa rozhodol, tak zrejme vie prečo a aj tí, ktorí s ním pôjdu, veria v dobrý výsledok novej strany. Rozhodne nie je dobré, keď vzniká mnoho strán. Tým, že sa to drobí, aj toho občana delíme na viac skupín, čo nie je dobré,“ povedal prezident.

Nová strana má mať podľa Ruskových slov sociálno-liberálne smerovanie. K tomu sa však hlási aj SOP, ktorú pred poslednými voľbami založil práve Rudolf Schuster a významne ho podporoval aj sám Pavol Rusko a televízia Markíza.

Prezident nevidí veľké ideologické rozdiely medzi stranami: „Oni to len proklamujú. Kým tu nebude vhodné ekonomické prostredie a kým tu nebude vládnúť malý a stredný podnikateľ, darmo budeme hovoriť o pravici a ľavici. Každý chce do EÚ a NATO mimo SNS, trhovú ekonomiku a privatizáciu. Bolo by dobré, keby vznikli dve-tri strany a už by len súperili v tom, kto to skôr dosiahne a vytýči si lepšiu cestu.“

Hrubá stavba Kňažkovej vily stojí štyri milióny

Bratislava-sme/DAŠA MATEJČÍKOVÁ. V susedstve rezidencie prezidenta Schustera rastie miliónová vila, ktorú stavia minister kultúry Milan Kňažko. Poslanec HZDS Roman Hofbauer vypočítal, že môže stať spolu až 250 miliónov korún. Kňažko však zarába ako minister iba 56-tisíc korún. Z čoho chce teda financovať rozpočet takého veľkorysého objektu?

Kňažkov exkolega vo vláde, minister Pavol Kanis, odišiel zo svojej funkcie po tom, ako nedokázal vierohodne preukázať zdroje na stavbu svojej vily na bratislavskej Kolibe. Kanis vtedy tvrdil, že istú sumu získava prostredníctvom tipovania v stávkových kanceláriách. Milan Kňažko denníku SME povedal: „Stavbu svojej vily viem do koruny vykladať a nebudem ani tvrdiť, že tipujem.“

Podľa Kňažka stála hrubá stavba jeho vily doteraz takmer štyri milióny korún. Minister predpokladá, že celý rozpočet na stavbu neprekročí dvanásť miliónov. Denníku SME predložil dokumenty, podľa ktorých zarobil za posledných päť rokov dvanásť a pol milióna korún.

„Nehanbím sa za to, že nie som chudobný. Nebývam v paneláku a ani v ňom bývať nechcem,“ hovorí.

Americkí Slováci vraj chcú nahradit Carla Spielvogela

BRATISLAVA -sme (kos, tasr)-O post amerického veľvyslanca na Slovensku sa údajne zaujímajú dvaja Američania slovenského pôvodu. Podľa informácií SME je to len snaha oboch mužov. Na americkom ministerstve zahraničných vecí sa o ich kandidatúre vraj ani nehovorí a ministerstvo doteraz seriózne nezvažuje žiadneho kandidáta.

Denník SME už začiatkom februára informoval, že súčasný americký veľvyslanec v Bratislave Carl Spielvogel by mal zo Slovenska odísť najneskôr do konca apríla. Predstavitelia tlačového odboru amerického veľvyslanectva pre SME včera povedali, že ambasáda nemá žiadne informácie o „špekuláciách ohľadom budúceho veľvyslanca“.

Do Bratislavy by rád vo funkcii veľvyslanca prišiel John J. Karch. Bývalý pracovník amerických diplomatických služieb, ktorý v posledných rokoch intenzívne loboval v Kongrese, najmä za vstup Slovenska do NATO. Karchove zásluhy v tomto smere Slovensko ocenilo udelením vyznamenania Radu Bieleho dvojkríža druhého stupňa. Karch má vplyv v konzervatívnom krídle Republikánskej strany. Proti jeho nominácii však môže hovoriť jeho vek. Má 78 rokov.

Druhým adeptom je vraj Vincent Obšitník, ktorého predkovia pochádzajú z východného Slovenska. Obšitník sa pohybuje vo finančných kruhoch.

Podľa informovaných zdrojov vo Washingtone americké ministerstvo zahraničných vecí zatiaľ nerozhodlo, či do Bratislavy vyšle kariérmeho diplomata alebo nominanta víťaznej politickej strany - republikánov. Od svojej samostatnosti patrilo Slovensko medzi krajiny, kam Washington vysielal klasických kariérnych diplomatov. Príchodom Carla Spielvogela sa však situácia zmenila. Spielvogel patrí medzi sponzorov Demokratickej strany. Aj preto bude musieť z Bratislavy pravdepodobne odísť.

14.3.2001

Kajínek nejspíš změní věznicí

Valdice/Mírov - Jiří Kajínek, nejproslulejší vězeň v zemi, zřejmě opět změní adresu. Dvojnásobný vrah si odpykává doživotní trest ve Valdicích. Tam jej vězeňská správa přemístila po útěku z Mírova. Správa však připravuje změnu, která výrazně zasáhne do systému vězeňství. Zatímco dříve

odsouzení na doživotí pobývali v jedné věznici, nyní budou putovat z místa na místo. Vězeňská správa má zatím oddělení pro nejtěžší zločince ve dvou věznicích - ve Valdicích a v Mírově. Zvažuje však, že vybuduje tato oddělení i v Rýnovicích a na Borech. Správa počítá s tím, že počet vězňů odsouzených na doživotí poroste, a chce zabránit tomu, aby títo lidé ve věznicích vytvářeli silné komunity. „Kdyby se měl Kajínek vrátit na Mírov, jsme na něj připraveni. Máme pro něj celou,“ řekl včera nový ředitel mírovské věznice Věroslav Kyjovský.

15.3.2001

14. marec: jedni za, druhí proti

Bratislava-sme/ BORIS ZEMKO-Stradnú generáciu oslava vzniku slovenského štátu z rokov 1939 až 1945 do ulíc prišli nepriťahla. Popoludní sa pred Prezidentským palácom zišlo asi tristo ľudí, poväčšine dôchodcov a mládeže. Akcia prebehla v tichosti, hoci Slovenská národná jednota priťahla i ozvučenie. Na reproduktorech boli nápisy Skupina Stana Pánisa, Slovkoncert, Czechoslovakia.

„Neviem, asi som pre nich prašivý,“ povedal predseda Pánis o ostatných národne orientovaných stranách, ktoré sa na oslavách nepodieľali. „Mne ide o národ a im o peniaze.“

Keď sa zhromaždenie takmer rozšlo, ozvali sa z diaľky výkriky ľudí z pochodu tolerancie, ktorí plánovali prejsť námestím. Boli naťahaní bojovnejšie než oslavujúci. Ich krik prebudil zvyšky skinhedov pred palácom a aj oni začali prvýkrát skandovať.

Po chvíli na seba nezmieriteľné skupiny kričali a gestikulovali cez ulicu, blížšie k sebe ich polícia nepustila. „Zastavme fašizmus,“ znelo z početnejšieho davu bojovníkov za toleranciu. „Ha, ha, ha, antiťa,“ posmievalo sa im asi 25 skinhedov. „Poďte sem,“ dožadovali sa, padli prvé hlasnejšie nadávky. Skutočnú agresivitu obe strany asi nechali doma. Keď pochod prešiel, oslavy sa definitívne skončili.

16.3.2001

Hraniční přechody: Kalamita!

Praha-právo- Několikahodinové čekací doby, nervozita a otevřené konflikty rozlobených cestujících s celníky a policisty. Taková byla včera situace na hraničních přechodech.

Dopravní kolaps způsobilo důsledné uplatňování dezinfekčních opatření proti zanesení slintavky a kulhavky ze země Evropské unie (EU) do České republiky. Nejhorší situace byla na hraničních přechodech s Německem. V Rozvadově stoupily během dne čekací doby na čtyři hodiny, v Pomezí na Chebsku nebo ve Folmavě na Domažlicku to bylo jen o hodinu méně. „Je to pomalu stejně jako před pádem železné opony,“ roztáčel se po otázce Práva na přechodu v Rozvadově starší Němec, opatrně překračující dezinfekční koberec. „Cizinci to berou, ale Češi nám při odebírání potravin nadávají. Nakoupili si v Německu jídlo a po nás, když jim ho zabavíme, pak chtějí finanční náhradu. Několikrát už tady kvůli tomu byl dnes kravál,“ nastínil Právu čtvrtěční atmosféru na přechodu v Železném Rudě jeden z místních celníků.

Dopravu přes Rozvadov zkomplikovalo navíc rozhodnutí německé strany, která včera dopoledne kvůli zápachu chlónu z dezinfekčních rohoží uzavřela celnici pro osobní automobily na nejfrekventovanějším dálničním přechodu na západ. Osobní automobily byly při cestě do ČR odkloněny na starý hraniční přechod, kde českou a německou celnici odděluje minimálně kilometrův vzdálenost. Podle ředitele celnice v Rozvadově Tomáše Koubka byly připraveny osobní vozy odbavovat české pasové a celní orgány i němečtí celníci. „Čtvrtá složka, německá pasová služba, kvůli nepříjemným pracovním podmínkám odmítla,“ řekl dopoledne Právu Koubek. Kvůli řešení problému, který hrozil zablokováním největšího přechodu na

Zbavíme Vás "těžkých" starostí!

* Trans-Com nabízí pravidelnou týdenní přepravu sběrných kontejnerů mezi severní Amerikou, střední a východní Evropou, s rozvozem zásilek po Evropě, Kanadě a USA.

* Přepравíme jakékoliv velikosti a druhy zásilek - od špendlíků po lokomouvu - včetně automobilů, nábytku, výstavních či stavebních materiálů.

* Naše skladiště v Praze a v Torontu slouží jako centra pro distribuci po celé Evropě a severní Americe.

* Naše nová kancelář na pražském letišti umožňuje rychlé celní odbavení.

* Trans-Com má přes 20 let zkušeností ve všech složkách přepravy: letecké, námořní, železniční a silniční.

* Podnik Trans-Com je členem CIFFA, FIATA, Alliance of Manufacturers and Exporters Canada, Canadian Importers Association, jakož i oficiálně rozeznán kanadskými a českými velvyslanectvími po celém světě.

* Pro podrobné informace a cenové nabídky volejte, faxujte nebo se spojte elektronicky.

Domluvíte se s námi anglicky, česky, slovensky, německy a polsky.

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

2545 Drew Rd., Mississauga, Ontario, Canada L4T 1G1

Tel: (905) 678-6412 • Toll Free: 1-800-354-9046 • Fax: (905) 678-7544 • sales@transcom-transport.com
www.transcom-transport.com

TORONTO • PRAGUE • OTTAWA • MONTREAL • BUFFALO • ATLANTA

západě Čech, byla svolána schůzka představitelů všech zainteresovaných stran. Situaci se podařilo vyřešit až po poledni. "Na schůzce se pohraniční orgány dohodly, že dezinfekční rohože budou posunuty o dvacet metrů na českou stranu," řekla po jednání Právu mluvčí krajské celní správy Jitka Blahutová. Osobní doprava na dálničním přechodu byla obnovena krátce po dvanácté hodině. "Veterináři požádali okresní hygienickou stanici, aby vypracovala v oblasti hygieny práce posudek, zda může tříprocentní roztok chloraminu ohrožovat zdraví německých celníků," prohlásil k incidentu krajský koordinátor opatření proti zavlečení slintavky a kulhavky Josef Hrabě.

"Dezinfekční rohože máme místo chloraminu napuštěné louhem sodným," informoval Právo ředitel celního úřadu ve Strážném Dušan Zampach. Ředitel Okresní veterinární správy v Prachaticích Jiří Ritter vyloučil, že by použitý louh měl poškodit obuv cestujícím, kteří musí povinně projít dezinfekcí. "Ředění nesmí přesáhnout dvě procenta. Při této koncentraci je neškodný a proti slintavce účinnější," tvrdil Ritter. Přiznal, že chloramin neměli na skladě. Na Cínovci dlouho museli celníci přemlouvat dámu v luxusních lodíčkách, že doplochého lavoru s dezinfekcí nemůže vlézt v punčochách. "Boty prý byly drahé, bránila se jí," dodal jeden z celníků. Podle odborníků z bohumínské Bochemie, která chloramin vyrábí, nemůže tříprocentní roztok ohrozit pneumatiky ani gumové podrážky. Horší prý to může být s barevnou koženou obuví, zvláště tam, kde místo roztoku sypou na zem neředěný chloramin. Cestující hranicárského vlaku na železničním hraničním přechodu na polsko-české hranici v Mezilesi v okrese Ústí nad Orlicí nebyli nuceni ve čtvrtek opouštět svá místa ve vagónech. Orlickoústecká veterinární správa dodala na nádraží vaničky s chloraminem. Železničáři do nich vyvrátili díry pro provázek a přemisťují je po vlaku. "Cestující už vědí, o co jde, nemáme problémy," sdělila Milena Fallusová, zástupkyně vedoucího Celního úřadu se sídlem v Králíkách. Uzavřeny byly včera další turistické přechody pro pěší do SRN a Polska, všech vybraných sedmdesát bude neprůchodných od dnešního dne.

Množství zabavených potravin jde do desítek metrických centů. Jen na přechodech Břeclavsko a Znojensko odebrali čeští celníci cestujícím z Rakouska za čtvrteční dopoledne na 400 kilogramů potravin. "V pátek odpoledne bude toto množství podstatně vyšší. Pojedou totiž

Poláci pracující v Rakousku na víkend domů," míní celník v Hatích. "Komu to naučujeme? Tak to opravdu nevím. Pořád žijí v domnění, že nám to snad zaplatí ministerstvo zemědělství. Evropská unie by taky mohla něco dát, když se to šíří od nich," tak reagovala ve čtvrtek starostka nejznámějšího turistického střediska na Šumavě, Železná Rudy, Věra Drahorádová na dotaz, komu naučuje peníze za igelitové pytle a kontejnery, které radnice musela dodat na dva hraniční přechody ve městě. "Asi pošlu fakturu ministru Fenclovi, v našem rozpočtu není ani koruna navíc," vyjádřil se Rudolf Liska, místostarosta Dubí, jehož radnice zakoupila pro přechod na Cínovci 110 litrové plastové pytle. "Jeden Němec se málem udusil řízkem. Když jsem mu ukázal, že musí hodit svačinu do připraveného koše, chyl se za hlavu, že šnic od mutr nedá, a spolykal ho během několika vteřin," ličil na Cínovci prochládlý celník.

17.3.2001

Chvalovský ve vazbě

Praha-mld/SABINA SLONKOVÁ- První muž českého fotbalu František Chvalovský nakonec skončil kvůli svým podnikatelským aktivitám ve vazební věznici. Městský soud včera rozhodl, že pobyt Chvalovského na svobodě by mohl narušit policejní vyšetřování a kromě toho by podnikatel mohl ovlivňovat svědky. Chvalovský je obviněn, že při několika finančních operacích - podle názoru vyšetřovatele - připravil Komerční banku o více než jednu a čtvrt miliardy korun. Šéf Českomoravského fotbalového svazu byl už jednou zatčen - v únoru na ruzyňském letišti v Praze. Už po třech dnech ho obvodní soud pustil na svobodu na desetimilionovou kauci. Žalobce si na tento krok stěžoval a městský soud včera uvalil na podnikatele vazbu. Včerejší zatčení už Františka Chvalovského nevyvedlo z míry. Policie zavonila u něj doma čtvrt hodiny před polednem, Chvalovský si sbalil osobní věci a eskorta jej převezla na Pankrác. "Byli jsme připraveni. Věděli jsme to z oficiálních informací už od čtvrtka večer," řekl Chvalovského advokát Karel Brückler. "Rozhodně nic nevzdávám, jsem připraven se poprat a dokázat svou nevinu," vzkázal Chvalovský po Brücklerovi z cely. Ačkoli je Chvalovský obviněn spolu s pěti dalšími lidmi, všichni ostatní jsou vyšetřováni na svobodě. Transakce, kvůli nimž se podnikatel ocil ve vazbě, se odehrály před třemi lety. Policie už téměř před dvěma

měsíci potvrdila, že Chvalovský bude obviněn. Advokáti proto považují argumenty o ovlivňování svědků za nesmyslné. "Pokud by to chtěl dělat, měl na to dost času," řekl Brückler. Soudkyně Veronika Boháčková, která včera poslala Chvalovského do vazby, trvá na svém: "Vyšetřování je v počátcích a nebezpečí, že by mohl ovlivňovat, tu prostě hrozí." Spolu s Chvalovským přitom bylo obviněno pět dalších lidí, kteří se s ním na podezřelých obchodech podíleli. Všem hrozí až dvanáctileté vězení. Nikdo z nich však ve vazbě neskončil. "Když není žádný návrh, není o čem rozhodovat," řekla soudkyně Boháčková. "U nikoho jiného vyšetřovatel neshledal důvod, že by měl být ve vazbě," uvedla mluvčí vyšetřovatelů Soňa Jindráková. Během sedmnácti dnů od prvního zatčení Chvalovský se souhlasem úřadů odletěl k arbitráži do Švýcarska. Mezitím policie nashromáždila důkazy k tomu, aby mohla Chvalovského obvinil podruhé. Ke stíhání za úvěrové podvody za 640 milionů jemu a jeho bývalým spolupracovníkům přidala další podvody za 690 milionů. "Můžu jen spekulovat, proč to dělali tak narychlo a těsně před tím, než městský soud o vazbě rozhodoval," uvedl Brückler. Soudce Pavel Sedláček, u něhož se Chvalovský původně "vykoupil" desetimilionovou kaucí a slibem, že neutěče, trvá na tom, že takzvané ovlivňovací důvody k vazbě nebyly. "Nebezpečí ovlivňování nebylo," řekl Sedláček. František Chvalovský včera v pankrácké vazební věznici absolvoval vstupní lékařské prohlídky. Po nich putoval do cely, kterou zatím bude obývat sám. Ve vazbě bude tak dlouho, dokud úřady neskončí vyšetřování. Nejdéle však dva roky. Obvinění předsedy Českomoravského fotbalového svazu stojí na tom, že jako představitel firem Č.A.S. a Satrapa získával od Komerční banky úvěry, které používal na zcela jiné účely, než slíbil. Kromě toho firmy půjčky nesplácely. Komerční banka vyčíslila dluh společnosti spojených s Chvalovským kolem dvou miliard korun. Chvalovský se hájí tím, že to nebyly úvěry, ale speciální financování aktivit jeho firem: "Takto jsme pracovali s finančními prostředky Komerční banky s vědomím banky. De facto tak, jak to Komerční banka připravila. Ani na jedné z těch smluv není uvedeno, že jde o úvěrovou smlouvu, která by procházela úvěrovým režimem. A prostředky nebyly účelově vázány." Vyšetřovatelé nevytlačili, že trestní odpovědnost ponese i představitelé bývalého managementu Komerční banky.

Ceny akademie populární hudby byly předány

Akademie populární hudby udělovala v sobotu večer ve Veletržním paláci své ceny. Zpěvákem roku 2000 byl zvolen Dan Barta, druhý v pořadí skončil Petr Muk a třetí Aleš Brichta. Zpěvák Dan Barta získal ještě druhou cenu, a to za Album roku. Oceněna byla jeho CD Illustratosphere. Dalšími nominovanými byla skupina Lucie s deskou Slunečnice a Tata Bojs s Deskou Futuretro. Zpěvačkou roku 2000 byla na slavnostním večeru vyhlášena Lenka Dusilová. Dalšími nominovanými byly Lucie Bílá a Helena Vondráčková. Za Objev roku 2000 zvolili členové Akademie populární hudby skupinu Monkey Business, za ní skončila skupina Tata Bojs, třetí je zpívající tělocvič Martin Maxa. Monkey Business získali také cenu za skupinu roku. Za Monkey Business skončily skupiny Lucie a Chinaski. Skladbou roku 2000 se stala píseň Nad sládem koní skupiny Buty. Za ní se umístily skladby Klára od Chinaski a Most přes minulost od Lucie Bílé. Do síně slávy byl uveden Milan "Mejla" Hlavsa bývalý frontman skupiny Plastic People, který nedávno zemřel.

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech,
Moravy a Slovenska
**PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ**



416-504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4

- Pražské uzeniny
- Cukrářské výrobky
- Obložené chlebičky a misy
- Knedlíky všeho druhu
- Denně čerstvá a chutná jídla

CELTS
Hospoda „U Marušky“
s točenou Plzní
a českou kuchyní



Otevřeno denně mimo pondělí
od 12 hod. V neděli od 14 hod.
2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto
Tel.: (416) 766-4421

Petr Chudožilov: Společnost

Ve švýcarském Soloturnu měl jsem autorské čtení na gymnáziu. Trásl se mi hlas, říkal jsem hlouposti, jako vždy moje papíry zbytečně sustly. V následující besedě jako jindy ptali se žáci, jsem-li přátelsky nakloněn ženám, mám-li rád moderní francouzskou literaturu, zda jsem také jako oni proti válce.

Jak to přijde, že vůbec vznikne nějaký příběh, docela jiný než ty druhé? ptala si vědět devatenáctiletá tmavovláška. Nad levým koutkem úst něžně chvělo se jí mateřské znaménko. Taková skutečná otázka! Všechno jsem ji správně vysvětlil. V zápalu řeči jsem se dokonce přestal trápit svým zvláštním příšerným cizím přízvukem. Příkyvovala krásnou hlavou. Oči jí zářily souhlasným porozuměním. Zvonek ohlásil konec hodiny, žáci s veselým povykem vyběhli ze třídy. Zůstali jsme úplně sami. Jenom my dva. Já a profesor němečiny. Starosvetsky zdvořile pozval mě na jednu sklenici bílého vína před obědem.

Když jsme pozdě v noci stále ještě krákorali v tmavých ulicích městečka o tom, co je nejdůležitější v životě člověka, požádal mě slavnostně, zda bychom si nemohli tykat. „Konečně, člověče, jsme přece krajané!“ řekl. „Byl's mně sympatický hned na první pohled!“

„Ty jsi skutečně Čech?“ divil jsem se.
„Ano!“ prohlásil hrdě. „Můj dědeček byl Čákan z Prahy!“

Na oslavu té dobré zprávy zapadli jsme ještě do nějakého malíčkého baru. Všichni nás tam měli strašně rádi. Statečně bojovali jsme až do rána. Oči nám krásně zčervenaly jako králíkům. Slíbili jsme si, že už nikdy se neopustíme.

Často na něj myslívám. Jak by se asi vyvinuly jeho osudy, kdyby jeho dědeček zůstal v Praze? Stal by se gymnaziálním profesorem? Co by asi teď dělaly jeho profesorské dcerušky? Zločinné usměvavky po vinárnách, kurvy na silnici u Chomutova, anebo by kroutily už pátý trest v ženském vězení v Pardubicích? Možná by se společensky vypracovaly nahoru a směly by poctivě vytírat hadrem podlahu.

Také na tmavovlášku jsem nezapomněl. Její otázku nosím v hlavě opatrně, aby se mi nesetřepala. Jak to přijde, že jedna společnost vyvine se docela jinak než druhá? Průzkum ukázal, dočítám se, že šedesát pět procent Čechů nemá rádo Romy. Byli také Romové dotazováni stejně jako ostatní občané, anebo na ně přijde řada až při sčítání stromů a hospodářského zvířectva? V Čechách prý žije čtyři sta tisíc Romů. Prozkoumá někdo, zda nás mají rádi?

Pro švýcarské kočovníky, ať už jsou to Romové, Simti, anebo jen tak světlí, jsou prý typické dvě věci: všichni mají ve svém pojízdném obydlí bezdrátový telefon. A všichni jej vypínají, aby je nerušil při obědě.

The Legal Network

(profesionálně od roku 1985)

Poskytuje služby: Řešíme spory mezi pronajímateli domů i nájemníky, malé soudní spory (small claims), dopravní přestupky, rozvody, menší trestní delikty, pozemkové záležitosti, žádosti o sociální podporu, drobné přestupky, pracovní neschopnost a imigrační záležitosti.

Zavolejte o radu a uvidíme, co se dá pro vás udělat...

Můžeme vám ušetřit hodně stresu a předejít dalším zbytečným problémům a nezákonnému nátlaku.

Máte svá práva a my za ně bojujeme!

Neváhejte a sjednejte si s námi schůzku:

možno česky i slovensky

(416) 358-9201

SOPHIA'S BASKET DELI

714 Lakeshore Rd. E - Mississauga

Tel.: 905-271-0572

zve

Na lahůdky

Polské klobásky, párky, šunka, domácí uvařená, jitrnice, uherský salám, čabajka. Domácí pirohy: 100 pirohů za 20 dolarů.

Dovoz potravin z Čech.

Cukrovinky, výrobky v konzervách, okurky, hořčice, zeli zid. Naši specialitou jsou obložené mísy - party trays.

Sophia's Basket Deli a Patricia



oprávněný distributor českých filmů na videokazetách uvádí řadu nových hraných veselých pohádek pro malé i velké

O sirotkově z Radhoště

Král ozvěny

Zkřížené meče

Mořská brána

Zimní víla

Jabloňová panna

Nevěsta pro Paddyho

Certe, drž se svého kopyta

Zakletý vrch

Pán hradu

Paní mlha

a kreslený veselý večerníčekový seriál vypráví P. Nárožný Mach a Šebestová na prázdninách

Cena jednotlivých kazet je 30 dolarů plus poštovné a daně.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Pozor nová E-mail: video.el@home.com

Scouts Canada Media Cup 2001



Letošních závodů na Toronto Sports Show se zúčastnil i vůz *Speedy Pig* (na dolním snímku vpravo nahoru) ze stáje *Satellite 1-416*. V tvrdé konkurenci se dostal do semifinále a ve finále útechy skončil na čestném čtvrtém místě. Rychlostí mohl konkurovat jaguárům a jiným vozům bohatých tiskových magnátů. Svým designem však dobyt srdce nejen diváků, ale i organizátorů. Jak o tom svědčí úsměv pořadatelky závodu Caroline Murphy na horním snímku.

Štúdium v Kanadě a v USA pre študentov z Európy Máte príbuzných alebo známych, ktorí by

- * Chceli študovať na strednej alebo vysokej škole v severnej Amerike?
- * Chceli sa naučiť po anglicky v anglicky hovoriacom prostredí?
- * Chceli spoznať unikátne multikultúrne študijné prostredie?
- * Sú ochotní investovať do budúcnosti svojich detí?

The Great Lakes College of Toronto (GLCT) pomáha študentom z celého sveta od roku 1978 získať ekvivalent slovenského/českého maturitného vysvedčenia a uľahčiť študentom zo zahraničia prijatie na univerzity v Kanade a USA.

The Great Lakes College of Toronto ponúka aj intenzívne kurzy angličtiny a prípravné kurzy na Test of English as a Second language (TOEFL). GLCT spolupracuje veľmi intenzívne s Upper Iowa University (UIU), súkromnou americkou univerzitou so 140 ročnou históriou. GLCT a UIU vytvorili spoločný exkluzívny projekt, the Northern Institute of Liberal Arts and Commerce (NILAC), ktorý umožňuje získať v Kanade pomaturitné vzdelanie (Diploma) a aj dosiahnuť americký vysokoškolský titul Bachelor prioritne na UIU, alebo na niektorej inej kanadskej či americkej univerzite.

Bližšie informácie: Radka Poliaková, The Great Lakes College of Toronto, The Northern Institute of Liberal Arts and Commerce, 323 Keele Str., Toronto, Ont., Canada M6P 2K6. Telefón: (416) 763-4121, fax (416) 763-5225.

E-mail: query@glctschool.com

radka_poliakova@hotmail.com

www.glctschool.com

Príležitosť pro zdravotní sestry v Kanadě a USA

Jste absolventky střední nebo vysoké školy jako kvalifikované zdravotní sestry, máte odpracované nejméně dva roky na plný úvazek a máte zájem pokračovat v tomto oboru v Kanadě nebo USA?

The Northern Institute of Liberal Arts & Commerce se sídlem v Torontě nabízí speciální severoamerický doplňovací kurz pro zdravotní sestry:

- * který je zakončen složením písemné zkoušky pro Kanadské registrované sestry
 - * vede k registraci v College of Nurses of Ontario
 - * poskytuje pomoc při získávání zaměstnání pro zdravotní sestry v Kanadě a USA
 - * roční příjem od 57 000 kanadských nebo od 85 000 amerických dolarů
 - * získání povolení ke stálému pobytu v Kanadě nebo v Spojených státech.
- Perfektní znalost angličtiny není nutná, protože student je zařazen do individuálních kursů angličtiny, podle stupně znalosti v době zahájení programu.

Zájemkyně z Evropy jsou rovněž žádány!

Pro další informace volejte : Nursing Program

Tel.: 416-763-4121

Fax: 416-763-5225

Z ČR a Slovenska je nutné vytočit předčísli 001.

York Volkswagen

1950 Wilson Avenue
Weston, ON M9M 1B2



0% FINANCING FOR ALL MODELS 2000

0% FINANCING FOR USED CAR

JIRÍ KAŽDA

Tel.: (416) 741-7480

Fax: (416) 741-7809

E-mail: sales@yorkvolkswagen.com

Website: www.yorkvolkswagen.com

Příroda a my

Očas se stává pojmy *lide a příroda* do protikladu. Někteří z nás se domnívají, že protivníkem technického pokroku je zvláštní sekta zvaná *environmentalisté* (toto slovo se už používá i v češtině). Jsou snad totožní s penzisty krmícími ptáčky v prahu nebo s těmi, kteří demonstrovali v Seattlu proti globalizaci? Účelem tohoto souhrnu je proto ukázat v hlavních rysech, jak příroda je důležitá pro naše zdraví.

Živočichy i rostliny je možno rozdělit na jednotlivé druhy, kterých bylo až doposud popsáno asi 1,5 milionu, zatímco neznámých je asi desetkrát až stokrát víc. Tedy zeměpis Země je dokonale znám, zatímco z hlediska biologie je Země nepatrně známou planetou. Ovšem dnešní způsob života člověka ničí druhy v takové míře, že zánik (extinkce) druhů je možno srovnat s katastrofou, která před 65 miliony let vyhubila dinosaury. Extinkce je způsobena změnou podnebí, kyselým deštěm, ozónovou dírou ve stratosféře, vyhubením některých druhů nadměrným lovem, znečištěním prostředí chemikáliemi, zaváděním cizích druhů, odlesňováním a zmenšováním území vhodných pro život. Už naši dávní předchůdci na Moravě před 25 000 lety pomáhali vyhubit mamuty i 40 let vlády komunismu velmi přispěla k zániku přírody v České republice.

Během milionů let existence života na zemi se vytvořila mezi různými druhy interakce (vzájemný vztah) zvaná *ekosystem*. Tak zelené rostliny spotřebovávají kyslík uhlíkatý a uvolňují kyslík, zatímco živočichové vytvářejí opačný pochod; někteří uchvacují kořist, která se brání různými způsoby. Organismy vytvářejí řadu látek, které jim umožňují obranu nebo útok i obranu proti infekcím a nádorům. Pro lidsvo jsou nesmírně důležité tak zvané *služby ekosystému*, které umožňují život všem. Sem patří zmíněná regulace plynů a vodních par v ovzduší, přirozené čištění vody, regulace teploty prostředí a srážek, tvorba prstí a údržba její úrodnosti, opylování četných rostlin a vůbec vytváření potravy a paliva pro člověka. Důležitá je přirozená kontrola infekčních nemocí a rovnováha mezi počtem dravců a kořisti. Tak např. v důsledku sucha v USA poklesla četnost sov, hadů a lišek a proto se přemnožily asi desetkrát myši, které mohou být nosiči virů; pravděpodobnost styku myši a lidí se zvýšila a způsobila smrt několika desítek lidí hantavírem. Také věští možnosti cestování a obchodu na značné vzdálenosti způsobila zvýšenou možnost rychlého dálkového přenosu infekčních nemocí, jak u lidí, tak i u dobytka (nemoc šílených krav, slintavka a kulhavka). Příklady o tom máme ze současnosti. Také problémy s pitnou vodou (Walkerton) byly způsobeny vysokou koncentrací chovného dobytka, převyšujících možnosti přirozeného čištění vody. Rozsáhlé změny rovnováhy biologicky důležitého terénu, např. monokulturou kukurice, mohou změnit rozšíření některých chorob, např. malárie a nemocí přenášených klíšťaty.

Vztah medicíny k látkám z přírody je bližší než si většina uvědomujeme. Ze 150 nejčastěji předepisovaných léků v USA je 57% pocházejících z přírody, buď přímo nebo v chemických modifikacích. Clitohodný stálezelený aspirin začal jako extrakt z vrbových listů; dále digitális, chinin, kurare, hiruin, několik antibiotik pocházejících z mikroorganismů, abychom jmenovali jen některé. Bez kolchicinu z ocunu a bez fytoagglutininů bychom nemohli provádět diagnózu v rozsáhlé oblasti lidské genetiky. Dva nové příklady: taxol z tisů je novým lékem proti rakovině, zlepšený syntézou taxolu podobných látek. Dokonce i jedovaté látky z určité skupiny mořských plžů, obývajících korálové útesy, budou mít použití v medicíně jako vysoce účinná analgetika.

Aby nevzniklo nedorozumění, že se tu propaguje *přírodní* léčení: řada používaných látek jsou velmi účinné jedy, které se ovšem dnes používají naprosto jinak než jak je poznali dávní obyvatelé (např. kurare bylo šípovým jedem Indiánů, ochmujícím svalstvo.)

Méně známým je také užité organismů jako výzkumných modelů, které nás učí, jak porozumět fyziologii člověka a možnostem potlačení nemocí. V genetice jsou už dávno používány ovocné mušky (*Drosophila*) jako model změn dědičnosti. Jak vysvětlit, že černý medvěd v zimě spí, nic nejí ani nepije, ani nic nevyměšuje; pak se probudí, porodí mládě, krmí je a při tom netrpí osteoporosou ani otravou odpadovými látkami? Tím trpí lidé, kteří musí být po delší dobu nehybní. Doufáme, že se medicína od medvědů naučí, jak zabránit selhání ledvin v podobných případech.

Nejstarší obratlovci, žraloci, už vytvořili protilátky a řadu imunitu poskytujících bílkovin; proto mají málo nádorů a infekcí. Jedna z látek izolovaných ze žraloků (*squalamin*) zabírá růst nádorů a ukazuje široký rozsah antibiotické činnosti proti bakteriím i prvokům. Tedy učme se i od žraloků.

Dokonce jistý mikroskopický červ nám ukázal, že některé základní genetické regulace u člověka a u tohoto červa jsou překvapivě podobné, i když se lidé a červi vývojově rozrůznili před 800 miliony roky.

Několik let bylo celosvětově pozorováno, že obojživelníci jsou něčím negativně ovlivňováni a že jich ubývá. Zvýšené ultrafialové záření nebo některé chemikálie? Tato živočišná skupina nám tedy signalizuje nějaké neznámé nepříznivé vlivy - jsou na ně zřejmě citlivější než my.

Zajímavá je představa *ekologické stopy*; je to odhad prostoru potřebného pro vytvoření energie a potravy pro lidského jedince; je-li ten jedinec Američan z USA, jeho stopa obnáší 9,6 ha; je-li Kanadan, stopa je 7,2 ha, pro každého z ostatních obyvatel světa zbývá pouhých 1,7 ha!

Tedy příroda je zdrojem jednak účinných látek, ale i pro život důležitých informací v daleko větší míře než si mnozí z nás představovali. Je však možné, že řada druhů zmizí dříve než je bude možno využít pro naše zdravotnictví. Lidé jsou pro krátkodobý zisk ochotni ničit další zbytky původní přírody. Když ekonomické zájmy kolidují se zájmy ekologickými, tak to vždy až dosud ekonomie vyhrávala. Tím si ovšem sami podřezujeme větev, na které budoucnost lidstva spočívá.

(Mnohé údaje jsou převzaty z článků v Can. Med. Assoc. Journ. str. 66; 164, 2001)

Dušan Soudek, Kingston



Michael Antkowiak

Fourth Annual

Figure Drawing & Painting Exhibition

March 14-24, 2001

Atrium Gallery Café

Ontario College of Art & Design

100 McCaul Street, Toronto

416-977-6000 ext. 262

Mezi vystavenými pracemi jsou i obrazy žáků Marie Gabánkové

Literacy Pragensis



české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě
ZAJÍDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca
www.literacypragensis.on.ca

Your privacy is our concern.

Canada has a new law to protect our privacy. No federally regulated business (such as a bank or a telephone, telecommunications or transportation company) can now collect, use or disclose your personal information without your consent. Your right to check information about you and have it corrected is protected under the law. An independent ombudsman, the Privacy Commissioner of Canada is at your service to investigate complaints relative to Canada's privacy laws. Your privacy is your business. Ours is making sure that it stays that way.

Privacy
Commissioner
of Canada



Commissaire
à la protection de
la vie privée du Canada

For more information, call 1 800 282-1376 or visit www.privcom.gc.ca

Travel

Way to Travel

Nabízíme přímé lety z Toronta do Prahy
s ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO



Od 27. března třikrát týdně
v úterý, ve čtvrtek a v sobotu
Od 21. dubna v sobotu
přímo do Prahy

Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR



European Destination
Seat Sale

Charter Flights
Czech Republic, Germany,
Austria
Call for visa requirements
to Czech Republic

E-mail: travel@slovakotour.com

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



SALE

Jarní sleva do 31. března 2001

Austrian Airlines

Přímý zpáteční let Toronto-Vídeň

28.4.-31.5. 2001 od 649 dolarů

2.6.-14.6.2001 od 749 dolarů

Lety musí být ukončeny před 21. červnem 2001!

V ceně nejsou započteny místní daně.

Cestující s kanadským pasem do ČR budou muset mít od 1. dubna 2001 víza.

Od 4. června budou lety do Prahy s Air Transat!

NITRA TRAVEL

E-mail: nitra_travel@hotmail.com

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186

662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Pobřeží klidu a pohody

Písečná pláž tvaru mimého oblouku a délky přibližně pěti kilometrů spojuje dvě malé mexické obce asi 40 kilometrů na sever od známého rekreačního místa Manzanillo. Ze středu oné podkovité pláže lze pozorovat dokonalý západ slunce za obzor tvořený širým Pacifikem. Kam oko dohlédne, ať již z jižního konce pláže (Barra de Navidad) nebo severního (Melaque), nespátí jedinou budovu vyšší než čtyři, možná pět pater. Nespátí betonová monstra hotelů. Jež tyčí se k modré obloze v Acapulcu, Puerto Vallartě, Ixtapě, v Cancunu a dalších známých místech na mexickém pobřeží.

Z letiště Manzanillo trvá sem cesta taxikem (jediné možné spojení) 30 minut po zaplacení 25 US dolarů. Cesta vede zvlínou krajinou se zalesněnými vrchy. V lednu a únoru není obušné dostat levné ubytování v některém z hotýlků jak v Barra de Navidad, tak Melaque. Tady, např. v hotelu Lespliz, přímo na pláži nabízejí pokoj s kuchyňkou za neuvěřitelnou cenu 13.50 US dolarů za noc. Právě ti, kdož tam právě bydleli, že i kvalita ubytování je dobrá. My jsme se usídlili v Barra de Navidad, dva bloky od pláže v rezidenci La Cabo de Don Ramon, jehož šarmantní majitelka, hovořící plynne anglicky, francouzsky a španělsky, poskytla nám nejen levné a kvalitní ubytování včetně velké kuchyně s výhledem do okolí, ale i milou společnost a ne jednu užitečnou radu.

Pobyt na známých místech mexického pobřeží s ohromnými, luxusními či méně luxusními hotely, s plážemi a bazény plnými lenošivých rekreačních, užívám si vždy celkem spokojeně. Takovou spokojenost poněkud narušil jen pobyt v Cancunu před lety, kde onen srpkovitý a dlouhý cípek pevniny, vybíhající do čirých, modravých vod Mexického zálivu, obtěžen je masivní mnohapatrových hotelů, jež znišťují pláž a vrhají na ní stín už ve čtyři hodiny odpoledne. Myslím, že snaha majitelů těchto hotelů, poskytnout kromě zisku sobě i možnost užít si místa co největšímu počtu turistů, minula se cíle, a dle mého názoru poněkud znehodnotila ten nádherný canour země v teplých vodách zálivu.

Skutečně Mexiko je ale právě na místech jako tato Barra de Navidad nebo Melaque (a jistě mnoha dalších). Například 45 minut jízdy autobusem severně od Melaque, směrem na Puerto Vallartu, nachází se kouzelné místo Tenacitita s dlouhou podkovovitou pláží dokonale bílého písku a vlnitým Pacifikem, sérií hospůdek a růžovou, ne právě vábně působící budovou, která ale uvnitř nabízí exkluzivní a levný pobyt s výhledem na oceán a se vším komfortem včetně dokonale vybavené kuchyně pro gringa na takové příjmenosti zvyklého. Tady, v jedné z mnoha restaurací umístěných přímo na pláži, jedl jsem snad nejskvělejší připravenou rybu (*whole fish* se jmenovala ta dobrotu); ryba byla skutečně celá, osmažena, posypaná čerstvými a její povrch rozdělen řezy na řadu dílů, které se snadno daly konzumovat pomocí pouhé a jediné k jídlu dodané vidličky, nehledě na chutnou přílohu, a tak jsme si libovali a střídali podívanou do talíře s výhledem na Pacifik. A tu opět zmocnilo se mě nutkání udělat to, co nejeden Kanadčan či Američan dělá, přesídlit do podobného místa nejen na jediný týden nebo dva, ale na půl roku...ehm, není docela vyloučeno, že se k takovému kroku někdy odhodlám. Ještě než veliký Spřímař povolá mě k sobě, buď aby mě potěšil věčným klidem a mírem nebo potrestal za případné hříchy, kterých jsem se dopustil...

Každý turista přijíždějící do Mexika má svoje zážitky, jistě jim dominuje skvělé koupání a stále počasí, ale já jsem si znovu uvědomil onen zvláštní fenomén, jaký se mi objevuje při každé cestě do této ohromné země se 100 miliony obyvatel, země v sousedství nejmocnější a nejbohatší země světa.

Dvakrát nebo třikrát vraceli jsme se z Melaque do Barra de Navidad autobusem, a ten autobus nebyl vždy stejné značky a stejné velikosti, společným jmenovatelem ale byla okna nemytá už snad léta, zaprášená a ušmudlaná a na čelním skle vápnem načarovaný cíl jízdy, nikde dokonale cedulky jako v autobusech vanouverských, jen řídč v tom zaprášeném vehiklu v dokonale bílých gaticích a košili bez poskvrny, zastavoval na požádání, nikde sloupky s návestím *Bus Stop*...autobus se kodrcal obcí Melaque, jež kousek od pláže sestává v podstatě z neuvěřitelně chudých příbytků, chaoticky vyspravovaných kládami a vlnitým plechem, někdy se zavedenou elektřinou, někdy bez ní...ale pojednou z chýše vychází panimáma v bílém a jako ze škatulky a stejně tak její početná drobošina...a nikde neviděl jsem žebráka v zuboženém stavu, viděl jsem chudobu *non plus ultra*, ale nikoli zoufalství a desperádo, alespoň tak se mi to zdálo...v Mexico City to asi bude jiné, asi horší, ale na jedinou jsem si připomněl *skid roiv* ve Vancouveru a onen propastný rozdíl mezi chudými v Mexiku a chudými, ať už z toho či onoho důvodu, ve Vancouveru a zmocnil se mě takový zvláštní pocit, byl prostý znechucení nad mexickou chudobou, tady snad zůstává jen soucit, ale nějak nepodobný onomu, jímž působí lidské trosky v srdci Vancouveru, když si jdu pár dní před Středním dnem do obchodu *Safe on Meat*, na Hastings Street, koupit kapra, protože jindy mě to tam neláká...Ano, v roce 1970, kdy jsme z Winnipegu přijeli do Vancouveru, procházeli jsme se tady se zájmem, tehdy ale devastace onoho místa a jeho obyvatel nebyla ani stínem situace dnešní...

Nastal čas nasednout do letadla společností Canada 3000. Nechápal jsem, proč na cestě do Mexika občerstvení a dodávka vína byly podstatně horší kvality nežli na cestě zpáteční. A i když považuji sdělení poslední doby, že dlouhá cesta v záměrně stísněných prostorech letadel způsobuje újmu na zdraví nejednomu pasažérovi za poněkud přehnané, vzpomínám na první cestu z Ameriky do Evropy v roce 1976 s dávno již neexistující společností *Wardair*. Bylo to tehdy skutečně pohodlnější.

Nikterak si nenařikám nad současným svým *statem quo*, kdy se mi podařilo vystoupit z kola budování čehokoli, kdy jsem nabyl svobody, ač někdy poněkud relativní. A svůj příbytek nechť bych vyměnil za mexickou chýši...jenom jsem si znovu připomenul, jak relativním pojmem v různých zemích může být chudoba...a způsob, jak se s ní vyrovnávali oni postužení...

Vladimír Cicha

Rehabilitace-cykloturistika-relaxace

JESENÍK



JESENÍK

ubytování v soukromí - apartmá

Tel.: 001-420-645-401-042

<http://www.czechproduct.cz/cinalova/>



1109-8

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodné letenky do New Yorku za 255 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 650
Brno - 815
Ostrava - 815
Bratislava - 845
Košice - 845

Budapešť - 729
Záhřeb - 740
Bukurešť - 740
Bělehrad - 740
Riga - 919

Madrid - 639
Helsinky - 749
Lyon - 699
Řím - 699
Milán - 729
Paříž - 549

Zeneva - 699
Lisabon - 659
Athény - 789
Tunis - 840
Hong-Kong - 1199
Rio - 839

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Fotbal

Gambrinus liga: Sparta-Slavia 4:4

20. kolo (11.3.): Blšany-Plzeň 2:1, Drnovice-Liberec 2:1, Slavia-Ostrava 0:0, Budějovice-Sparta 1:4, Jablonec-Teplice 1:0, Žižkov-Olomouc 2:2, Brno-Příbram 0:0, Staré Město-Bohemians 0:0.

21. kolo (18.3.): Ostrava-Drnovice 2:0, Olomouc-Jablonec 1:0, Teplice-České Budějovice 4:1, Brno-Blšany 0:0, Příbram-Žižkov 2:1, Bohemians-Plzeň 3:1. Pozornost diváků byla soustředěna na derby Sparta-Slavia. Ve skvělém utkání vedla Sparta 2:0, 3:2 a 4:3 brankami Jarošíka, Kincla, Obajdina a Holuba. Slavia však dokázala vždy vyrovnat, když tři její branky vstřelil Kuka, čtvrtou v 92. minutě střídající Kuchař. Utkání sledovalo 16350 diváků.

Naši v NHL

1 Jágr	Č Pit	72	43	61	104
2 Straka	Č Pit	72	24	58	82
3 Pálffy	S L.A.	62	29	48	77
4 Eliáš	Č NJD	71	32	44	76
5 Bondra	S Was	72	43	32	75
6 Hossa	S Ou	70	30	40	70
7 Hejduk	Č Col	70	38	31	69
8 Lang	Č Pit	72	29	39	68
9 Nedvěd	Č NYR	68	28	39	67
10 Sýkora P.	Č NJD	62	30	33	63
11 Bonk	Č Ou	70	23	35	58
12 Dvořák	Č NYR	71	24	32	56
13 Hlaváč	Č NYR	70	24	31	55
14 Šatan	S Buf	71	23	30	53
15 Stümpel	S L.A.	54	14	32	46
16 Demitra	S Su	39	20	23	43
17 Kuberle T.	Č Tor	73	6	37	43
18 Holík	Č NJD	69	13	28	41
19 *Havlát	Č Ott	63	17	22	39
20 Hamřík	Č NYI	65	13	26	39
21 Zedník	S Mon	64	17	21	38
22 Hrdina	Č Pit	68	13	23	36
23 *Višnovský	S L.A.	70	7	28	35
24 *Gáborík	S Min	64	17	17	34
25 Šlégr	Č Atl	69	8	24	32
26 @Ručinský	Č Mon	49	12	18	30
27 Sekeráš	S Min	70	9	21	30
28 Varada	Č Buf	65	10	17	27
29 *Císar	S Nas	52	11	15	26
30 Kubina	Č T.B.	60	10	16	26
31 Švehla	S Fla	73	5	21	26
32 Štefan	Č Atl	55	6	19	25
33 *Rachůnek	Č Ott	61	1	24	25
34 @Handzuš	S Pho	36	10	14	24
35 *Kuba	Č Min	64	8	16	24
36 Prospal	Č Fla	65	4	20	24
37 Beránek	Č Pit	63	9	13	22
38 Špaček	Č Chi	51	6	16	22
39 *Vašíček	Č Car	70	8	12	20
40 Škouda	Č Col	71	6	14	20
41 Kron	Č Cob	56	8	11	19
42 Bulis	Č Mon	41	5	14	19
43 Nagy	S Pho	43	8	8	16
44 *Šimůnek	Č Min	53	5	10	15
45 @Šmehlík	Č Buf	54	3	12	15
46 *Kraft	Č Pit	43	7	7	14
47 Malík	Č Car	49	5	9	14
48 @Kaberle F.	Č Atl	49	4	10	14
49 Gruček	Č NYR	54	6	7	13
50 Bartoňko	S Sil	41	5	8	13
51 Sýkora M.	Č Phil	41	3	10	13
52 Kohn	Č Atl	67	7	5	12
53 *Tenkrát	Č Ana	37	4	8	12
54 Modrý	Č L.A.	52	1	11	12
55 Fischer	Č Det	46	1	8	9
56 Chára	S NYI	71	2	6	8
57 Suchý	S Pho	70	0	8	8
58 Kučera	Č Pit	50	2	5	7
59 *Benýšek	Č Min	59	2	5	7
60 Lintner	S Nas	41	3	3	6
61 Neckář	Č T.B.	59	2	4	6
62 *Bartoš	S Min	4	1	5	6
63 Trnka	Č Ana	50	1	5	6
64 *Rozsival	Č Pit	31	1	4	5
65 *Klouček	Č NYR	37	1	4	5
66 *Vlasák	Č L.A.	10	1	3	4
67 @Svoboda I.	Č T.B.	19	1	3	4
68 *Šnurek	S NYR	9	2	1	3
69 *Petrovický II.	S Cal	19	2	1	3
70 Svoboda II.	Č Tor	19	1	2	3
71 @Caloun	Č Cob	11	0	3	3
72 *Marha	Č Chi	15	0	3	3
73 *Mezel	S NYI	31	0	3	3
74 *Čiernik	S Ou	4	2	0	2
75 *Klesla	Č Cob	8	2	0	2
76 *Bičánek	Č Cob	6	0	2	2
77 *Kutlak	Č Bos	10	0	2	2
78 @Musil	Č Edm	13	0	2	2
79 *Melichar	Č Pit	19	0	2	2
80 Hašek	Č Buf	58	0	2	2
81 *Spáňhel	Č Cob	2	1	0	1
82 *Biček	S NJD	5	1	0	1
83 *Hubáček	Č Phi	6	1	0	1
84 *Patera	Č Min	12	0	1	1
85 Čechmánek	Č Phi	51	0	1	1
86 *Gron	Č NJD	1	0	0	0
87 *Posmyk	Č T.B.	1	0	0	0
88 Divíšek	Č Phi	2	0	0	0
89 @Buzek	Č Atl	3	0	0	0
90 *Cutta	Č Was	3	0	0	0
91 *Skrbek	Č Nas	5	0	0	0
92 Kolařík	Č Bos	10	0	0	0
93 *Petrovický I.	S NYI	11	0	0	0
94 Holllčka	Č Atl	31	0	0	0
95 Vokoun	Č Nas	33	0	0	0
96 Turek	Č Sil	46	0	0	0

* nováček, @ zraněn, # není na soupisce

Tabulka

1. Sparta	20	16	2	2	53:19	50
2. Olomouc	20	10	7	3	37:19	37
3. Příbram	20	10	5	5	31:20	35
4. Teplice	20	10	3	7	35:22	33
5. Žižkov	20	8	6	6	32:31	30
6. Liberec	19	8	4	7	29:26	28
7. Slavia	20	6	9	5	27:26	27
8. St. Město	19	6	8	5	25:21	26
9. Bohemians	20	6	8	6	27:27	26
10. Drnovice	20	7	5	8	21:23	26
11. Ostrava	20	5	8	7	20:30	23
12. Jablonec	20	5	7	8	17:27	22
13. Blšany	20	5	6	9	18:26	21
14. Brno	20	5	4	11	16:25	19
15. Budějovice	20	3	6	11	24:45	15
16. Plzeň	20	2	6	12	17:42	12

Slovenská liga

21. kolo: Slovan-Zilina 0:0, Prešov-Púchov 1:1, Petržalka-Trenčín 1:0, Ružomberok-Košice 3:2, Trnava-Inter 0:1.

22. kolo: Trenčín-Slovan 1:2, Inter-Košice 2:1, Zilina-Ružomberok 3:1, Trnava-Prešov 1:0, Puchov-Petržalka 1:1.

Tabulka

1. Inter	22	18	3	1	48:12	57
2. Slovan	22	14	6	2	52:24	48
3. Ružomberok	22	10	4	8	30:33	34
4. Petržalka	22	7	7	8	34:40	28
5. Prešov	22	7	6	9	29:29	27
6. Zilina	22	6	6	10	26:33	24
7. Trnava	22	6	6	10	23:35	24
8. Púchov	22	5	8	9	22:28	23
9. Košice	22	6	3	13	30:40	21
10. Trenčín	22	4	5	13	17:38	17

Česká hokejová liga

52. kolo: Karlovy Vary-Zlín 5:1, Vsetín-Litvínov 2:2, Č. Budějovice-Kladno 2:6, Havířov-Vitkovice 3:4, Znojmo-Slavia 2:1 po prodloužení, Třinec-Plzeň 3:4 po prodloužení, Sparta-Pardubice 6:1.

Konečná tabulka

1. Vsetín	52	149:115	99
2. Znojmo	52	151:139	82
3. Pardubice	52	156:135	82
4. Litvínov	52	141:130	81
5. Sparta	52	146:139	80
6. Vítkovice	52	132:126	80
7. Slavia	52	151:134	79
8. Zlín	52	143:131	79
9. Třinec	52	164:163	75
10. Plzeň	52	150:144	74
11. Budějovice	52	156:154	72
12. Kladno	52	127:176	62
13. Havířov	52	141:180	62
14. K. Vary	52	117:158	49

Play-off:

Znojmo-Slavia 5:2 (11.3.), 4:0 (13.3.), 0:6 (15.3.), 0:1 (17.3.). Na zápasy 2:2.

Vsetín-Zlín 4:3 (11.3.), 1:2 PP (13.3.), 5:3 (15.3.), 2:1 (17.3.). Na zápasy 3:1.

Pardubice-Vitkovice 3:4 (12.3.), 6:3 (14.3.), 4:1 (16.3.), 3:4 (18.3.) Na zápasy 2:2.

Litvínov-Sparta 4:5 TS (12.3.), 3:1 (14.3.), 1:0 (16.3.), 3:2 TS (18.3.) Na zápasy 2:2.

Slovenská hokejová liga

53. kolo (1.3.): Skalica-Zvolen 4:1, Košice-Trenčín 4:2, Poprad-Slovan 3:1, L. Mikuláš-Martin 3:1.

54. kolo (6.3.): Zvolen-L. Mikuláš 6:1, Martin-Poprad 3:2 po prodloužení, Slovan-Košice 3:0, Trenčín-Skalica 5:3.

Dohrávka 48. kolo (8.3.) L. Mikuláš-Poprad 2:4.

55. kolo (9.3.): Trenčín-Zvolen 5:3, Skalica-Slovan 2:6, Košice-Martin 2:0, Poprad-L. Mikuláš 5:0.

56. kolo (11.3.): Zvolen-Poprad 4:0, L. Mikuláš-Košice 2:1 po prodloužení, Martin-Skalica 4:1, Slovan-Trenčín 5:1.

Konečná tabulka

1. Zvolen	56	242:139	125
2. Slovan	56	223:117	110
3. Trenčín	56	188:169	95
4. Poprad	56	172:174	94
5. Košice	56	140:186	68
6. Skalica	56	138:191	67
7. L. Mikuláš	56	129:197	52
8. Martin	56	121:180	50

Play-off

Čtvrtfinále se hrálo 13.3., 14.3. a 17.3.

Zvolen-Martin 9:2, 6:3 a 2:1.

Zvolen zvítězil 3:0 na zápasy.

Slovan-L. Mikuláš 5:4 PP, 9:1 a 7:3.

Slovan zvítězil 3:0 na zápasy.

Trenčín-Skalica 2:4, 3:0, 4:2.

Trenčín vede 2:1 na zápasy.

Poprad-Košice 3:2, 4:3 a 2:1.

Poprad zvítězil 3:0 na zápasy.

3X týdně



České Aerolinie Vám nabízejí tři přímé lety do Prahy.

Rozšíření našeho letového řádu bude v platnosti
od 27. března, 2001.

Cestující ČSA si mohou vybrat ze 3 letů týdně
s odlety v úterý, ve čtvrtek a
od 21. dubna

také ze sobotního přímého letu z Toronto
do Prahy.

Spojte se s Vaším cestovním agentem
a zajistěte si své místo na palubě ČSA.

Pro další informace navštivte naše
webové stránky na adrese
www.csa.cz



Toronto:
(416) 363-3174 (800) 641-0641 fax: (416) 363-0239
czechair@aol.com

Montreal:
(514) 844-4200 (800) 561-5171 fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

For more information visit our website at www.csa.cz

Tomáš Kaberle oslavil parádně stovku, ale rozesmutněl Trnku a Tenkrát

Tomáš Kaberle měl před středečním zápasem proti Anaheimu 99 bodů v NHL, což je na obránce úctyhodný výkon vzhledem k tomu, že neodehrál ani tři celé sezóny. Ve středu k tomu připojil další tři body. Nejprve dvakrát asistoval a minutu před koncem zápasu dokonce vstřelil vítězný gól, ačkoliv o této brance rozhodl až videozáznam. Tomáš Kaberle byl vyhlášen nejlepším hráčem utkání a nutno dodat, že právem. V mužstvu Anaheimu nastoupili dva Češi se shodným monogramem Petr Tenkrát a Pavel Trnka. Jelikož Kačery nemáme v Torontě tak často, poprosili jsme nejprve Petra Tenkrát, aby nám něco o sobě řekl:

„S hokejem jsem začínal v Děčíně ve třech letech. V osmé třídě jsem se odstěhoval do Kladna a tam jsem skutečně poznal hokejové prostředí. Zamiloval jsem si však Finsko, kde jsem hrál v Hammarlinne a v Tampere. Měl jsem tam skvělou sezónu. Podařilo se mi vstřelit 35 branek. Bylo to krásné prostředí s dlouhou zimou, což k hokeji patří. Když Anaheim projevil zájem, rozhodl jsem se zkusit štěstí za mořem. Není to však tak vyspělé hokejové prostředí jako bylo ve Finsku nebo zde v Torontě. Tady je vidět, že diváci hokeji rozumí a že vědí, o co jde.“

Petr Tenkrát měl výhodu také v tom, že v Anaheimu byli další dva Češi, obránce Pavel Trnka a špýmař Ladislav Kohn, kterého známe z jeho pobytu v Torontě. Ten však již mezitím zamířil do Atlanty. Začátek byl pro Petra dosti obtížný a musel přece jen na farmu. Vzhledem k tomu, že marodka je v NHL běžnou záležitostí, dostal se do prvního mužstva. Vstup do NHL mu vyšel a již v třetím zápase vstřelil proti Rangers svůj první gól v NHL. Měl i poměrně hodně času na ledě. Během doby se však vraceli uzdravení hráči a tak se odsunul do čtvrté řady, kde má za úkol více bránit, což není zrovna nejšťastnější role pro hráče, který patřil k nejlepším střelcům ve finské lize. Přesto podle spoluhráče Pavla Trnky se jeho obranná činnost zlepšuje. Jelikož se Anaheim pravděpodobně do letošního Stanley Cupu neprobojuje, mohl by hrát na nastávajícím MS. Sám k tomu říká: „Nějaké náznaky zde byly, ale to teď zcela utichlo, tak nevím, jestli se někdo ozve.“

Pavel Trnka je již v NHL čtvrtým rokem a za tu dobu NHL prodělala značné změny. V čem spočívají:

Pavel Trnka: Liga se neuvěřitelně změnila. Začalo se mnohem víc bránit, přibyla osobní obrana, jeden na jednoho, hraje se tvrději, víc do těla.

ABE: V dnešním utkání jsi dokázal, že máš v sobě také kus tvrdosti. Obzvláště v závěrečné třetině, kdy jsi přišpendlil Tuckera, který je znám tím, že je to jeden ze „zuřivců“ v NHL, na mantinel. Jak k tomu došlo a co tomu předcházelo?

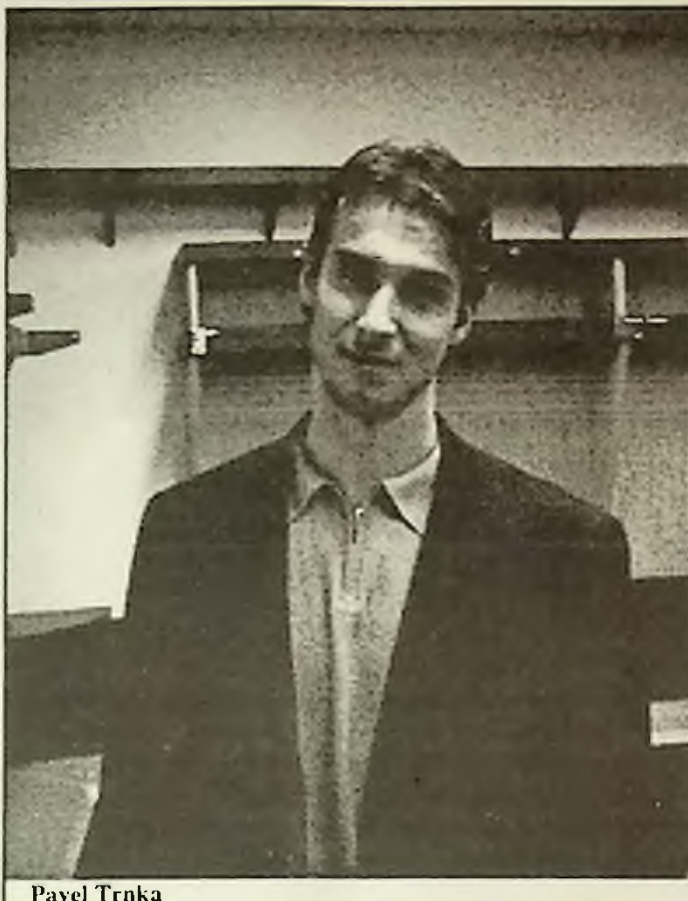
Pavel Trnka: Nutno dodat, že on mne poslal k ledu v první třetině za naší brankou v rohu a já jsem se z toho vzpamatovával až do sirény. Tentokrát byl dobře najetý a chtěl projet kolem mantinelu a já jsem ho zkrátka nepustil. Tam byla trochu smůla v tom, že tam končilo plexisklo, takže to bylo bolestivé. Ale nutno dodat, že nic nevracel a že uznal že to bylo fair.

ABE: Tuto sezónu hrál s vámi Lád'a Kohn, kterého známe z Toronta; Máš zprávy, jak se cítí v Atlantě?

Pavel Trnka: Dobře bruslí, pracuje dobře s rukama. Neměl tady moc času, tak je nyní spokojen v Atlantě, kde má poměrně dost času. Je tam spokojen, je tam několik Čechů a dobrá parta.

ABE: Jak v mužstvu postrádáte skutečnost, že odešel Teemu Selanne?

Pavel Trnka: Byl skvělý nejen hokejista na ledě, ale i jako ten, kdo tvoří mužstvo v šatně. Chybí nám. Dostali jsme za něj Jeffa Friesna, což je taky dobrý hokejista, ale takový je hokejový svět.



Pavel Trnka

ABE: Jak na vás působí změna počasí, když přijdete ze slunné Kalifornie sem do Toronta?

Pavel Trnka: Jsem z Čech a u nás není také každý den sluníčko. Je tu chladněji, ale zas takový rozdíl to není.

ABE: Stanley Cup letos v Anaheimu nebude, jsi obránce, který má poměrně hodně času na ledě, hovořil někdo s tebou o MS?

Pavel Trnka: Zatím nikdo zájem neprojevil. Kdyby se naskytla šance, tak bych určitě jel. Nikdo mne nekontaktoval.

ABE: Národní mužstvo letos nedosahovalo nejlepších výkonů a po „traudu“ Františka Kučery je jisté i v obraně místo...

Pavel Trnka: Problém je v tom, že do Anaheimu je to daleko a za celou tu dobu, co tam hraji se nepamatuji, že by se někdo na nás podíval.

ABE: Stanley Cup se nezadržitelně blíží, Anaheim tam zřejmě hrát nebude, kdo má podle tebe největší šanci na vítězství?

Pavel Trnka: Je to jiný hokej. Nepodceňoval bych Toronto, Pittsburgh má šanci, ale tam je trochu problém v brance, St. Louis opět posílilo. A v Stanley Cupu umí zahrát New Jersey Devils. Ze Západní konference pak samozřejmě Colorado. Těch aspirantů je skutečně hodně.

Aleš Březina

Valná hromada Sokola Toronto

70. valná hromada tělocvičné jednoty SOKOL TORONTO se konala 18. února 2001 ve společenské místnosti slovenského evangelického kostela svatého Pavla v Torontě. Po zahájení se konal slavnostní slib čtyř nových členů. V uplynulém roce jednota spolu s pobočkou Kitchener-Waterloo/Guelph, kromě pravidelného cvičení, uspořádala různé taneční zábavy a také jarní a předvánoční bazar. Při těchto akcích se sešlo a při tom i pobavilo několik set krajanů. Navíc jsme se společně zúčastnili i Smetanovy opery *Prodaná nevěsta* a dokonce jsme se po představení setkali se zpěváky.

Hlavní akcí byl však XIII všesokolský slet v Praze koncem června a začátkem července. Stovka cvičenců z kanadské stopadesátčlenné výpravy složené hlavně z členů z Toronta, Kitcheneru-Waterloo/Guelphu, Ottawy a Montrealu cvičila na sletě ve třech skladbách. Slet se vydařil a hlavně potěšila velká účast mládeže. I v přihlížejícím obecnstvu při slavnostním průvodu bylo vidět oproti minulému sletu před šesti léty nápadně mnoho mladých. Vzpomínali jsme na staré sestry a bratry, které nám tehdy v roce 1994 mávali se slzami v očích, někteří v kolečkových židlích. Pravděpodobně někteří již odešli na věčnost, ale zanechali odkaz, ve kterém mladší generace pokračuje. Po sletě byl *Sokol Canada* za potlesku přítomných přijat jako desátý člen této světové organizace.

Během valné hromady jsme byli informováni o činnosti Sokola ve světě. Členové Světového svazu sokolstva jsou: American Sokol Organization, Česká obec sokolská, D. A. Sokol - USA, Sokol Austrálie, Sokol Canada, Sokol na Slovensku, Sokol USA, Sokol Zveza Slovenje, Zahraniční obec sokolská (zahrnuje státy západní Evropy), ZTG Sokol v Polsce a Sokol Srbia. Polský Sokol má jednoty i ve Francii, na Litvě, Velké Británii a USA. Další sokolské jednoty, které existují, ale nejsou členy Světového svazu jsou v Moskvě, v Lužici a Belorusku. V USA také existuje Slovenský katolický Sokol. Podle odhadu z roku 1998 je ve světě celkem 300 000 sokolů.

Na schůzi byl zvolen následující nový výbor: starosta - Luboš Hykel, I. místopředseda - Anna Janoušová, II. místopředseda - Hana Jurásková, náčelník - John Jurásek, náčelnice - Dita Hykllová, vzdělávatel - Luboš Frynta, jednatelka - Jarmila Bečková ml., pokladník - Miroslav Pouzar, matrikář - Jarmila Bečková st., předsedkyně zábavního výboru - Květa Králová, kronikářka - Zdena Krajbichová, místopředseda - Zdena Hollerová, místopokladník - Radmila Locherová, praporečnick - Pavel Christof, členové výboru: Brigita Hykllová, Charlie Hykel, Mona Jurásková, Jiří Kořistka, Božena Přívarová, Andrea Ševčíková a Jan Waldauf.

Valná hromada byla zakončena zprávou o sletu Amerického Sokola, který se koná ve dnech 27. června - 1. července v Detroitu, zprávou starosty o činnosti župy a informací o plánované cestě na západ Kanady, kde byl Sokol před 90 lety založen.

rl



ALGONQUIN TRAVEL -

Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague
Bratislava
Ostrava
Kašice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600



THE TOUCH
of Prague
HAIR SALON

pro celou rodinu

Hana Joyce

vás zve na odbornou poradnu,
moderní střih a nenáročnou úpravu
nebo na několikátou novou barvu vlasů
prováděnou s fólií.

Rovněž barvení řas a obočí.

2128 Bloor St. W.,

Toronto - Bloor West Village
možnost také dobrého nákupu

Jsme mezi stanicemi metra

High Park a Runnymede.

Zastavte se

nebo zavolejte Hanu:

416-762-2289



Check „the touch“
otevřeno od úterý do soboty

